



Generador portátil GP2200i

El manual del propietario



004472

MODELO: _____

DE SERIE: _____

FECHA DE COMPRA: _____



ADVERTENCIA

Pérdida de vida. Este producto no está diseñado para usarse en una aplicación crítica de soporte vital. El incumplimiento de esta advertencia podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000209b)

Registre su producto Generac en:
WWW.GENERAC.COM 1-888-
GENERAC (1-888-436-3722)

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

Tabla de contenido

Sección 1 Introducción y seguridad 1

Introducción	1 Reglas de seguridad	1		
Símbolos de seguridad y significados	1	1		
Escape y ubicación Peligros	2 Peligros eléctricos	3 Peligros de incendio	3 Índice de estándares	3

Sección 2 Información general y configuración

Sección 2 Información general y configuración

Conozca su generador	4
Emissiones	5
Enchufes de conexión	6
Interruptor de apagado/funcionamiento/ estrangulador	6 Salida
USB	6
Interruptor económico	6
Luces de estado del generador	6
Protectores de circuito	6
Retire el contenido de la caja	7
Agregue aceite de motor	7
Combustible	7

Sección 3 Operación

Preguntas sobre la operación y el uso	9
Antes de arrancar el motor	9
Prepare el generador para su uso	9
Conexión a tierra del generador cuando esté en uso	9
Conozca los límites del generador	9
Transporte/inclinación de la unidad ..	10
Arranque de motores de arranque manual	10
Reinicio de motores calientes ..	11
Sistema de apagado por bajo nivel de aceite	11
Carga de una batería de 12 VCC	11
Funcionamiento en paralelo	12

Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas

Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas	13
Mantenimiento	13
Programa de mantenimiento	13
Mantenimiento preventivo	13
Mantenimiento del motor	13
Almacenamiento	16
Solución de problemas	17



ADVERTENCIA

La operación, el servicio y el mantenimiento de este equipo pueden exponerlo a productos químicos, incluidos los gases de escape del motor, el monóxido de carbono, los ftalatos y el plomo, que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, evite respirar los gases de escape, no deje el motor en ralentí excepto cuando sea necesario, realice el mantenimiento de su equipo en un área bien ventilada y use guantes o lávese las manos con frecuencia cuando realice el mantenimiento de su equipo.

Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

(000393)

Sección 1 Introducción y seguridad

Introducción

Gracias por comprar un producto de Generac Power Systems Inc. Esta unidad ha sido diseñada para proporcionar un funcionamiento eficiente y de alto rendimiento y años de uso cuando se le da el mantenimiento adecuado.



ADVERTENCIA

Consulta Manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. Si no comprende completamente el manual y el producto, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Si alguna sección del manual no se entiende, comuníquese con su distribuidor de servicio autorizado independiente (IASD) más cercano, o comuníquese con el Servicio al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722), o www.generac.com con cualquier preguntas o inquietudes.

El propietario es responsable del mantenimiento adecuado y del uso seguro del equipo. Antes de operar, dar servicio o almacenar este generador: • Estudie cuidadosamente todas las advertencias en este manual y en el producto. • Familiarícese con este manual y el

unidad antes de su uso.

- Consulte la sección Montaje del manual para obtener instrucciones sobre los procedimientos de montaje final. Siga las instrucciones completamente.

Guarde estas instrucciones para referencia futura.

SIEMPRE entregue este manual a cualquier persona que vaya a utilizar esta máquina.

La información de este manual es precisa en función de los productos producidos en el momento de la publicación. El fabricante se reserva el derecho de realizar actualizaciones técnicas, correcciones y revisiones del producto en cualquier momento sin previo aviso.

Normas de

seguridad El fabricante no puede prever todas las circunstancias posibles que puedan implicar un peligro. Las advertencias en este manual y en las etiquetas y calcomanías adheridas a la unidad, por lo tanto, no son exhaustivas. Si usa un procedimiento, método de trabajo o técnica de operación que el fabricante no recomiende específicamente, verifique que sea seguro para los demás. También asegúrese de que el procedimiento, el método de trabajo o la técnica de operación utilizada no haga que el equipo no sea seguro.

A lo largo de esta publicación, y en las etiquetas y calcomanías adheridas al generador, los bloques de PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se utilizan para alertar al personal sobre instrucciones especiales sobre una operación en particular que puede ser peligrosa si se realiza incorrectamente o sin cuidado. Obsérvelos cuidadosamente. Sus definiciones son las siguientes:

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

(000001)

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000002)

PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

(000003)

NOTA: Las notas contienen información adicional importante para un procedimiento y se encontrarán dentro del texto regular de este manual.

Estas advertencias de seguridad no pueden eliminar los peligros que indican. El sentido común y el estricto cumplimiento de las instrucciones especiales en la realización de la acción o servicio son fundamentales para la prevención de accidentes.

Símbolos de seguridad y significados

PELIGRO	
Usar un generador en interiores PUEDE MATARLO EN MINUTOS. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Esto es un veneno que no se puede ver ni oler.	
<p>NUNCA lo use dentro de una casa o garaje, INCLUSO SI las puertas y ventanas están abiertas.</p>	<p>Use solo AFUERA y lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación.</p>

000657



PELIGRO

Astifxia. Los motores en marcha producen monóxido de carbono, un gas venenoso, incoloro e inodoro. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. (000103)

- Si comienza a sentirse enfermo, mareado o débil después de que el generador ha estado funcionando, muévase al aire libre INMEDIATAMENTE. Consulte a un médico, ya que podría tener una intoxicación por monóxido de carbono.

**PELIGRO**

Asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No altere ni modifique el sistema de escape para que no sea seguro o no cumpla con los códigos y/o estándares locales. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves.

(000179b)

**PELIGRO**

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, se producirá la muerte o lesiones graves.

(000104)

**PELIGRO**

Electrocución. Apague los suministros de energía de emergencia y de servicios públicos antes de conectar la fuente de energía y las líneas de carga. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves.

(000116)

ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No altere la construcción, la instalación ni bloquee la ventilación del generador. El no hacerlo podría resultar en una operación insegura o daño al generador.

(000146)

**ADVERTENCIA**

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con baterías en interiores e instálela de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000178a)

ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No opere la unidad en superficies irregulares o áreas con exceso de humedad, suciedad, polvo o vapores corrosivos. Si lo hace, podría causar la muerte, lesiones graves y daños a la propiedad y al equipo.

(000250)

**ADVERTENCIA**

Partes que se mueven. Mantenga la ropa, el cabello y los accesorios alejados de las piezas móviles. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000111)

**ADVERTENCIA**

Superficies Calientes. Cuando opere la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de combustibles durante su uso. Las superficies calientes pueden provocar quemaduras graves o incendios.

(000108)

ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte ningún objeto a través de las ranuras de refrigeración por aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y podría causar la muerte, lesiones graves y daños a la unidad.

(000142a)

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. No opere ni dé servicio a esta máquina si no está completamente alerta. La fatiga puede afectar la capacidad de reparar este equipo y podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000215)

ADVERTENCIA

Lesiones y daños al equipo. No use el generador como un paso. Si lo hace, podría provocar caídas, piezas dañadas, funcionamiento inseguro del equipo y podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000216)

PRECAUCIÓN ADVERTENCIA

Daños en el equipo. No intente encender u operar una unidad que necesite reparación o mantenimiento programado. Si lo hace, podría provocar lesiones graves, la muerte o fallas o daños en el equipo. (000291)

- Por razones de seguridad, se recomienda que el mantenimiento de este equipo sea realizado por un IASD. Inspeccione el generador con regularidad y comuníquese con el IASD más cercano para obtener piezas que necesiten reparación o reemplazo.

Peligros de escape y ubicación**PELIGRO**

Asfixia. Los motores en marcha producen monóxido de carbono, un gas venenoso, incoloro e inodoro. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

(000103)

**PELIGRO**

Asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No altere ni modifique el sistema de escape para que no sea seguro o no cumpla con los códigos y/o estándares locales. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves.

(000179b)

ADVERTENCIA

Daños al equipo y a la propiedad. No altere la construcción, la instalación ni bloquee la ventilación del generador. El no hacerlo podría resultar en una operación insegura o daño al generador.

(000146)

**ADVERTENCIA**

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con baterías en interiores e instálela de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000178a)

- Si comienza a sentirse enfermo, mareado o débil después de que el generador ha estado funcionando, muévase al aire libre INMEDIATAMENTE. Consulte a un médico, ya que podría tener una intoxicación por monóxido de carbono.
- NUNCA haga funcionar un generador en interiores o en un área parcialmente cerrada, como garajes. • SÓLO utilice al aire libre y lejos de ventanas, puertas, conductos de ventilación, entresuelos y en un área donde haya ventilación adecuada y no se acumulen gases de escape mortales. • Usar un ventilador o abrir una puerta no pro

proporcione suficiente ventilación.

- Apunte el escape del silenciador lejos de las personas y edificios ocupados.

Peligros electricos



PELIGRO

Electrocución. El contacto con cables pelados, terminales y conexiones mientras el generador está funcionando puede provocar la muerte o lesiones

graves. (000144)



PELIGRO

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, se producirá la muerte o lesiones graves.

(000104)



PELIGRO

Electrocución. En caso de accidente eléctrico, APAGUE inmediatamente la alimentación. Use implementos no conductores para liberar a la víctima del conductor vivo. Aplicar primeros auxilios y obtener ayuda médica. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000145)

- El Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés) requiere que el armazón y las partes conductoras de electricidad externas del generador estén correctamente conectadas a una conexión a tierra aprobada. Los códigos eléctricos locales también pueden requerir una conexión a tierra adecuada del generador. Consulte con un electricista local sobre los requisitos de conexión a tierra en el área. • Use un interruptor de circuito de falla a tierra en cualquier área húmeda o altamente conductiva (como cubiertas de metal o estructuras de acero). • Una vez que el generador haya arrancado en el exterior, conecte las cargas eléctricas a los cables de extensión en el interior.

Riesgos de incendio



PELIGRO

Explosión y Fuego. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Agregue combustible en un área bien ventilada. Mantenga el fuego y la chispa alejados. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000105)



PELIGRO - Generador

Incendio. No sobrellene el tanque de combustible. Llene hasta 1/2 pulgada desde la parte superior del tanque para permitir la expansión del combustible. El llenado excesivo puede hacer que el combustible se derrame sobre el motor y provoque un incendio o una explosión, lo que provocará la muerte o lesiones graves. (000166b)

ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte ningún objeto a través de las ranuras de refrigeración por aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y podría causar la muerte, lesiones graves y daños a la unidad.

(000142a)



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables. No opere en interiores. Si lo hace, podría provocar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad o al equipo. (000281)



ADVERTENCIA

Riesgo de explosión e incendio. No fume cerca de la unidad. Mantenga el fuego y la chispa alejados. De lo contrario, podría provocar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad o al equipo. (000282)



ADVERTENCIA

Explosión y Fuego. No fume mientras reposta la unidad. De lo contrario, podría provocar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad o al equipo. (000284a)

- Deje al menos 5 pies de espacio libre en todos los lados del generador cuando esté en funcionamiento para evitar el sobrecalentamiento y el fuego. • No opere el generador si los dispositivos eléctricos conectados se sobrecalientan, si se pierde la salida eléctrica, si el motor o el generador producen chispas, o si se observan llamas o humo mientras la unidad está funcionando. • Mantenga un extintor de incendios cerca del generador en todo momento.

Índice de estándares

1. Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFA) 70: El CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL (NEC) disponible en www.nfpa.org 2. Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFA) 5000: CÓDIGO DE CONSTRUCCIÓN Y SEGURIDAD DE EDIFICIOS disponible en www.nfpa.org 3 Código Internacional de Construcción disponible en www.iccsafe.org 4. Manual de Cableado Agrícola disponible en www.rerc.org, Rural Electricity Resource Council PO Box 309 Wilmington, OH 45177-0309
5. ASAE EP-364.2 Installation and Maintenance of Farm Standby Electric Power disponible en www.asabe.org, Sociedad Estadounidense de Ingenieros Agrícolas y Biológicos 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085
6. CSA C22.2 100-14 Motores y generadores eléctricos para instalación y uso, de conformidad con las Reglas del Código Eléctrico Canadiense
7. ANSI/PGMA G300 Seguridad y rendimiento de generadores portátiles. Asociación de fabricantes de generadores portátiles, www.pgmaonline.com

Esta lista no es del todo inclusiva. Verifique con la Autoridad competente (AHJ) los códigos o normas locales que puedan ser aplicables a su jurisdicción.

Sección 2 Información general y configuración

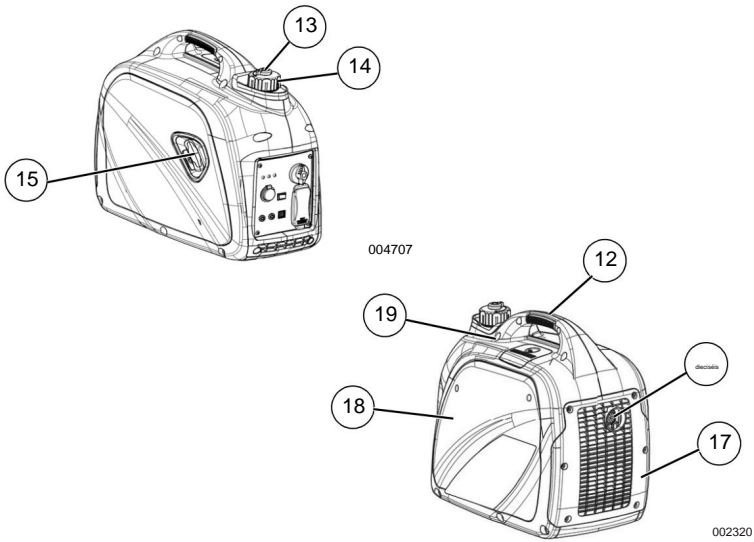


Figura 2-1. Funciones y

controles TABLA 1. Componentes del generador

1	Interruptor de apagado/marcha/estrangulador
2	Interruptor económico
3	Receptáculo de 120 V, 20 A
4	Protector de circuito (si está equipado)
5	Salidas paralelas
6	Ubicación de puesta a tierra
7	Salida USB de 1,5 A, 5 V CC
8	Receptáculo de CC (cargador de batería)
9	Advertencia de bajo nivel de aceite
10	Advertencia de sobrecarga
11	Luz de alimentación de CA
12	Asa de transporte
13	Ventilación del tanque de combustible
14	Fuel Cap
15	Arrancador de retroceso
16	Parachispas
17	Cubierta del silenciador
18	Puerta de servicio
19	Tapa de bujía

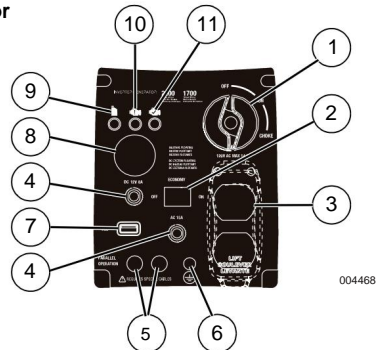


Figura 2-2. Panel de control

Conozca su generador



ADVERTENCIA

Consulta Manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. Si no comprende completamente el manual y el producto, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Los manuales del propietario de reemplazo están disponibles en www.generac.com.

Emisiones

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (US EPA) (y la Junta de Recursos del Aire de California (CARB), para motores/equipos certificados según las normas de California) exigen que este motor/equipo cumpla con las normas sobre emisiones de escape y evaporación. Ubique la calcomanía de cumplimiento de emisiones en el motor para determinar los estándares aplicables. Para obtener información sobre la garantía de emisiones, consulte la garantía de emisiones incluida. Es importante seguir las especificaciones de mantenimiento del manual para garantizar que el motor cumpla con los estándares de emisiones aplicables durante la vida útil del producto.

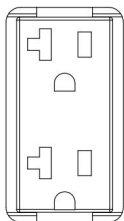
TABLA 2. Especificaciones del producto

Especificaciones del generador	2200i
Potencia nominal	1700W
Potencia de arranque	2200W
Voltaje Nominal de CA	120V
Carga nominal de CA a 120 V	14,1 amperios**
Frecuencia nominal	60 Hz
Dimensiones largo x ancho x alto (pulg./mm)	19,8 x 11,5 x 17,9 (504 x 293 x 454) 48 libras (21,8
Peso (seco)	kg)
<p>** Rango de temperatura de funcionamiento: -13 grados. C (8 grados F) a 40 grados. C (104 grados F). Cuando se opera por encima de 25 .. grados. C (77 grados F) puede haber una disminución en la potencia.</p> <p>La potencia y la corriente máximas están sujetas y limitadas por factores como el contenido de Btu del combustible, la temperatura ambiente, la altitud, el estado del motor, etc. La potencia máxima disminuye aproximadamente un 3,5 % por cada 1000 pies sobre el nivel del mar; y también disminuirá aproximadamente un 1 % por cada 6 °C (10 °F) por encima de los 16 °C (60 °F) de temperatura ambiente.</p>	
Especificaciones del motor	2200i
Tipo de motor Cilindrada	Monocilindrico, 4 tiempos 80 cc
Número de pieza de la bujía	
Tipo de bujía Separación de la bujía (pulg./mm)	0K95530157 E6TC/E6RTC/BPR6HS o equivalente 0,024-0,028 (0,6-0,7)
Capacidad/tipo de combustible	4,5 l (1,18 galones estadounidenses)/sin plomo
Tipo de aceite	Ver Agregar aceite de motor
Capacidad de aceite	0,35 litros (0,36 cuartos de galón)
Tiempo de ejecución al 50 % de carga	7,0 horas
* Vaya a www.generac.com o comuníquese con un IASD para obtener piezas de repuesto.	

Enchufes de conexión

Receptáculo dúplex de 120 VCA EI

tomacorriente de 120 voltios está protegido contra sobrecarga por el protector de circuito de botón pulsador de 15 amperios. Consulte [la Figura 2-3](#). Cada receptáculo alimentará cargas eléctricas de 120 voltios CA, monofásicas, de 60 Hz que requieren hasta 1700 vatios (1,7 kW).



000424

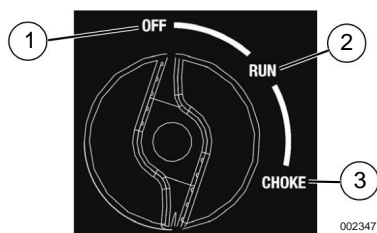
Figura 2-3. 120 VCA, receptáculo dúplex

Interruptor de apagado/marcha/estrangulador

Esto controla las funciones ON/OFF, el estrangulador y la operación de la válvula de combustible. Consulte [la Figura 2-4](#). • La posición APAGADO (1) detiene el motor y corta el flujo de combustible. • La posición RUN (2) es para operación normal y para reducir gradualmente el uso del estrangulador.

- La posición CHOKE (3) enciende la válvula de combustible para arrancar el motor.

NOTA: No se requiere el ESTRANGULADOR para arrancar un motor caliente.



002347

Figura 2-4. Marcar (ejemplo)

Salida USB La

salida USB de 5 V CC y 1,5 amperios permite cargar dispositivos electrónicos compatibles.

Interruptor económico EI

interruptor económico tiene 2 modos de operación: • **Encendido:** el modo más silencioso y mejor cuando se

ejecutan electrodomésticos o equipos que son cargas resistivas (arranque sin motor), (ejemplo: TV, videojuegos, luz, radio) . • **Apagado:** mejor cuando se ejecuta tanto inductivo (cargas de arranque de motor) como resistivo (cargas de arranque que no son de motor), especialmente cuando estas cargas se encienden y apagan (ejemplo: RV, aire acondicionado, secador de cabello).

Luces de estado del generador Ver [la](#)

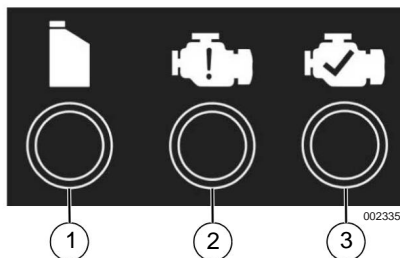
figura 2-5. • LED de sobrecarga (naranja):

indica sobrecarga del sistema (2). Durante el arranque del motor es normal que el LED de sobrecarga se ilumine durante unos segundos. Si el LED permanece iluminado y el LED de listo se apaga, el motor seguirá funcionando sin potencia de salida. Retire todas las cargas aplicadas y determine si los dispositivos conectados superan la potencia de salida recomendada. Compruebe si hay conexiones defectuosas o en cortocircuito. Para restaurar la salida eléctrica, coloque el dial en APAGADO para reiniciar. Arrancar el motor. Si se corrigió la condición, el LED naranja no se iluminará y se restablecerá la salida eléctrica.

Las cargas se pueden aplicar una vez que se enciende el LED verde. Si el LED naranja regresa, comuníquese con un IASD. • **LED de bajo nivel de aceite (rojo):** se ilumina cuando el nivel de aceite está por debajo del nivel de funcionamiento seguro.

El motor se apaga (1).

- **LED de alimentación (verde):** indica la salida del generador (3) (a menos que haya una condición de bajo nivel de aceite o sobrecarga).

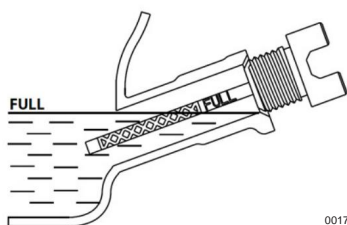


002335

Figura 2-5. Indicadores de estado

Protectores de circuito Los

receptáculos de CA están protegidos por un protector de circuito de CA. Los receptáculos de CC están protegidos por un protector de circuito de CC. Si el generador está sobrecargado o se produce un cortocircuito externo, el protector del circuito se disparará. Si esto ocurre, desconecte todas las cargas eléctricas para determinar la causa del problema antes de volver a usar el generador. Reduzca la carga si se dispara el protector del circuito.



001792

Figura 2-8. Rango de funcionamiento seguro

7. Retire la varilla medidora y verifique que el nivel de aceite esté dentro del rango de funcionamiento seguro.

NOTA: Verifique el nivel de aceite con frecuencia durante el proceso de llenado para asegurarse de que no se produzca un sobrellenado.

8. Instale la tapa de llenado de aceite/varilla medidora y apriétela a mano.
9. Vuelva a colocar la cubierta lateral y los tornillos.

Combustible



PELIGRO

Explosión y Fuego. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Agregue combustible en un área bien ventilada. Mantenga el fuego y la chispa alejados. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000105)



PELIGRO

Explosión y Fuego. No sobrellene el tanque de combustible. Llene hasta 1/2 pulgada desde la parte superior del tanque para permitir la expansión del combustible. El llenado excesivo puede hacer que el combustible se derrame sobre el motor y provoque un incendio o una explosión, lo que provocará la muerte o lesiones graves. (000166b)

Los requisitos de combustible son los siguientes: •

Gasolina limpia, fresca y sin plomo. • Calificación mínima de 87 octanos/87 AKI (91 RON).

• Se acepta hasta un 10% de etanol (gasohol). • NO utilice E85. • NO utilice una mezcla de gasóleo. • NO modifique el motor para que funcione con combustibles alternativos. Establezca el combustible antes del almacenamiento.

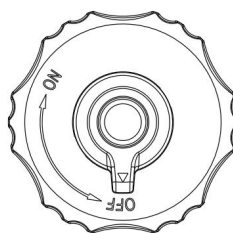
1. Verifique que la unidad esté APAGADA y enfriada por completo antes de cargar combustible.
2. Coloque la unidad sobre suelo nivelado en un área bien ventilada.



ADVERTENCIA

Explosión y Fuego. Verifique que la ventilación de la tapa de combustible esté encendida para el funcionamiento y apagada para el transporte y el almacenamiento. De lo contrario, podría resultar en un rendimiento deficiente de la unidad, la muerte o lesiones graves. (000362)

3. Limpie el área alrededor de la tapa de combustible y encienda la ventilación de la tapa de combustible. Consulte [la Figura 2-9](#).



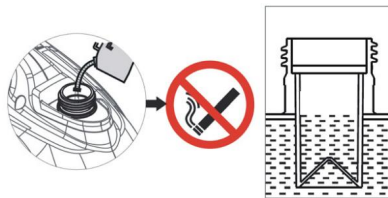
001112

Figura 2-9. Tapa de combustible

4. Gire la tapa lentamente para quitarla.
5. Agregue lentamente el combustible recomendado. No llene demasiado.

NOTA: Llene hasta el inserto rojo dentro del cuello de llenado. Consulte [la Figura 2-10](#).

6. Instale la tapa de combustible.
7. Apague el respiradero de la tapa de combustible para el transporte y almacenamiento para evitar derrames de combustible.



002543

Figura 2-10. Nivel del tanque de combustible interno

NOTA: Permita que el combustible derramado se evapore antes de encender la unidad.

NOTA IMPORTANTE: Es importante evitar que se formen depósitos de goma en las piezas del sistema de combustible, como el carburador, la manguera de combustible o el tanque, durante el almacenamiento. Los combustibles mezclados con alcohol (llamados gasohol, etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento. El gas ácido puede dañar el sistema de combustible de un motor mientras está almacenado.

Para evitar problemas con el motor, el sistema de combustible debe vaciarse antes de un almacenamiento de 30 días o más. Consulte la sección [Almacenamiento](#).

Nunca utilice productos de limpieza para motores o carburadores en el depósito de combustible, ya que pueden producirse daños permanentes.

Sección 3 Operación

Preguntas sobre la operación y el uso Llame al Servicio de atención al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) si tiene preguntas o inquietudes sobre la operación y el mantenimiento del equipo.

- Antes de arrancar el motor**
1. Verifique que el nivel de aceite del motor sea el correcto.
 2. Verifique que el nivel de combustible sea el correcto.
 3. Verifique que la unidad esté segura en un terreno nivelado, con el espacio libre adecuado y en un lugar bien ventilado, área.

Preparar el generador para su uso



PELIGRO

Asfixia. Los motores en marcha producen monóxido de carbono, un gas venenoso, incoloro e inodoro. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. (0001103)



PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No altere ni modifique el sistema de escape para que no sea seguro o para que no cumpla con códigos y/o normas locales. De lo contrario, provocar la muerte o lesiones graves. (000179b)



ADVERTENCIA

Riesgo de fuego. No use el generador sin un pararrayas instalado. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000118a)



ADVERTENCIA

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con baterías en interiores e instálela de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000178a)



ADVERTENCIA

Riesgo de fuego. Las superficies calientes pueden encender los combustibles y provocar un incendio. El fuego podría provocar la muerte o lesiones graves. (000110)



ADVERTENCIA

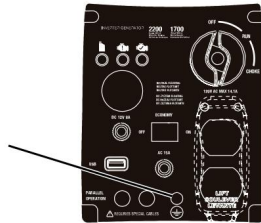
Superficies Calientes. Cuando opere la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de combustibles durante su uso. Las superficies calientes pueden provocar quemaduras graves o incendios. (000108)

PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de arrancar o detener la unidad. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

Conexión a tierra del generador cuando está en uso El generador está equipado con una conexión a tierra del equipo

que conecta el armazón del generador y las terminales de tierra en los receptáculos de salida de CA (consulte NEC 250.34 (A)). Esto permite que el generador se use como portátil sin conectar a tierra el armazón, del generador como se especifica en NEC 250.34 Consulte la [Figura 3-1](#) • Neutro flotante



004468

Figura 3-1. Conexión a tierra del generador El generador (devanado del estator) está aislado del marco y de la clavija de conexión a tierra del receptáculo de CA. Los dispositivos eléctricos que requieren una conexión de clavija de tomacorriente con conexión a tierra no funcionarán si la clavija de conexión a tierra del receptáculo no funciona.

Conozca los límites del generador

La sobrecarga de un generador puede provocar daños en el generador y en los dispositivos eléctricos conectados. Observe lo siguiente para evitar la sobrecarga: • Suma la potencia total de todos los dispositivos eléctricos que se conectarán al mismo tiempo. Este total NO debe ser mayor que la capacidad de vataje del generador.

- La potencia nominal de las luces se puede tomar de las bombillas. La potencia nominal de herramientas, electrodomésticos y motores se puede encontrar en una etiqueta de datos o calcomanía adherida al dispositivo.
- Si el electrodoméstico, la herramienta o el motor no proporciona potencia, multiplique los voltios por la clasificación de amperios para determinar los vatios (voltios x amperios = vatios).
- Algunos motores eléctricos, como los de inducción, requieren aproximadamente tres veces más vatios de potencia para arrancar que para funcionar. Esta oleada de energía dura solo unos segundos cuando se arrancan dichos motores. Asegúrese de permitir una potencia de arranque alta cuando seleccione dispositivos eléctricos para conectar al generador:

1. Calcule los vatios necesarios para iniciar el mayor motor.
2. Agregue a esa cifra los vatios de funcionamiento de todos otras cargas conectadas.

Se proporciona una [guía de referencia de vataje](#) para ayudar a determinar cuántos elementos puede operar el generador al mismo tiempo.

NOTA: Todas las cifras son aproximadas. Consulte la etiqueta de datos en el electrodoméstico para conocer los requisitos de potencia.

Guía de referencia de potencia

Dispositivo	Correr vatios
*Aire Acondicionado (12,000 Btu)	1700
*Aire Acondicionado (24,000 Btu)	3800
*Aire Acondicionado (40,000 Btu)	6000
Cargador de batería (20 amperios)	500
Lijadora de Banda (3")	1000
Sierra de cadena	1200
Sierra circular (6-1/2")	800 a 1000
*Secadora de Ropa (Eléctrica)	5750
*Secadora de Ropa (Gas)	700
*Lavadora de ropa	1150
Cafetera	1750
*Compresor (1 HP)	2000
*Compresor (3/4 HP)	1800
*Compresor (1/2 HP)	1400
Rizador de hierro	700
*Deshumidificador	650
Lijadora de disco (9")	1200
Recortadora de bordes	500
Manta eléctrica	400
Pistola de clavos eléctrica	1200
Cocina eléctrica (por elemento)	1500
Sartén eléctrica	1250
*Congelador	700
*Ventilador de horno (3/5 HP)	875
*Abridor de puerta de garage	500 a 750
Secador de pelo	1200
Taladro de mano	250 a 1100
Motosierra	450
Llave de impacto	500
Hierro	1200
*Bomba de inyección	800
Cortacésped	1200
Bombilla	100
Horno microondas	700 a 1000
*Enfriador de leche	1100
Quemador de aceite en horno	300
Calentador de ambiente a gasóleo (140,000 Btu)	400
Calentador de ambiente a gasóleo (85,000 Btu)	225

Calentador de ambiente a gasóleo (30,000 Btu)	150
*Pulverizador de pintura, sin aire (1/3 HP)	600
Pulverizador de pintura, sin aire (de mano)	150
Radio	50 a 200
*Refrigerador	700
Olla de cocción lenta	200
*Bomba Sumergible (1-1/2 HP)	2800
*Bomba Sumergible (1 HP)	2000
*Bomba Sumergible (1/2 HP)	1500
*Bomba de sumidero	800 a 1050
*Sierra de mesa (10")	1750 a 2000
Televisión	200 a 500
Tostadora	1000 a 1650
Recortadora de malezas	500
Permita 3 veces los vatios enumerados para iniciar estos dispositivos.	

Transporte/inclinación de la unidad No almacene ni transporte la unidad en un ángulo superior a 15 grados.

Arranque de motores de arranque por cuerda



ADVERTENCIA

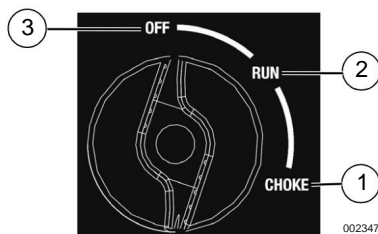
Peligro de retroceso. El retroceso podría retraerse inesperadamente. El contragolpe podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000183)

PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de arrancar o detener la unidad. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

1. ENCIENDA la ventilación de la tapa de combustible. Consulte la [Figura 2-9](#).
2. Consulte la [Figura 3-2](#). Gire el dial Off/Run/Choke hasta CHOKE (1).
3. Cambie el interruptor de Economía a APAGADO.
4. Sujete firmemente el mango de retroceso y tire lentamente hasta que sienta una mayor resistencia. Tire del rap ociosamente hacia arriba y hacia afuera.



002347

Figura 3-2. Posiciones de apagado/funcionamiento/estrangulación

5. Consulte [la Figura 3-2](#). Cuando el motor arranque, gire el dial de apagado/funcionamiento/estrangulador a FUNCIONAMIENTO (2). El funcionamiento del estrangulador se reduce cuando se gira el dial Off/Run/Choke hacia RUN.

NOTA: Si el motor se enciende, pero no sigue funcionando, gire el dial de apagado/funcionamiento/estrangulador a la posición APAGADO y repita las instrucciones de arranque.

NOTA IMPORTANTE: No sobrecargue el generador ni los receptáculos de paneles individuales. Consulte [la Figura 3-3](#). Si ocurre una sobrecarga, el LED de sobrecarga (A) se iluminará y la salida de CA cesará. Para corregir, consulte [Luces de estado del generador](#). Lea [detenidamente Conocer los límites del generador](#).

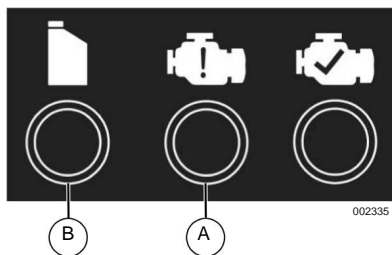


Figura 3-3. Fallo de apagado

Apagado del generador



Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de arrancar o detener la unidad. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

1. Apague todas las cargas y desconecte las cargas eléctricas de los receptáculos del panel del generador.
2. Deje que el motor funcione sin carga durante varios minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y el generador.
3. Consulte [la Figura 3-2](#). Gire el dial de apagado/funcionamiento/estrangulación a la posición APAGADO (3).
4. APAGUE la tapa de combustible.

Reinicio de motores calientes



Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de arrancar o detener la unidad. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

1. Consulte [la Figura 3-2](#). Gire el dial de apagado/funcionamiento/estrangulación de STOP a RUN. Esto abrirá la válvula de combustible y permitirá el arranque.
2. Sujete con firmeza el mango de retroceso y tire lentamente hasta que sienta una mayor resistencia. Tire del rap ociosamente hacia arriba y hacia afuera.

Sistema de apagado por bajo nivel de aceite El motor está equipado con un sensor de bajo nivel de aceite que apaga el motor automáticamente cuando el nivel de aceite cae por debajo de un nivel especificado para evitar daños en el motor. Consulte [la Figura 3-3 \(B\)](#). El motor no funcionará hasta que el aceite se haya llenado al nivel adecuado.

Si el motor se apaga y hay suficiente combustible, verifique el nivel de aceite del motor.

Carga de una batería de 12 VCC



ADVERTENCIA

Explosión. Las baterías emiten gases explosivos durante la carga. Mantenga el fuego y la chispa alejados. Use equipo de protección cuando trabaje con baterías. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000137a)



ADVERTENCIA

Risk of burns. Batteries contain sulfuric acid and can cause severe chemical burns. Wear protective gear when working with batteries. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000138a)

NOTA: Una batería puede perder parte de su carga cuando no se usa durante períodos prolongados.

La salida de carga de CC no está regulada. El protector de circuito no evita la sobrecarga de una batería. La carga de la batería debe realizarse en un lugar seco.

1. Arranque el generador y gire el interruptor de economía APAGADO.
2. Enchufe el cable de carga de la batería en el conector de salida del cargador de batería, ubicado en el panel de control. Consulte [la Figura 3-4](#).
3. Conecte la abrazadera de batería positiva (+) (roja alambre) a la batería PRIMERO.
4. Conecte la abrazadera negativa (-) de la batería (cable negro) a la SEGUNDA batería.

NOTA: Este receptáculo no puede recargar baterías de 6 voltios y no puede usarse para arrancar un motor que tenga una batería descargada.



004469

Figura 3-4. Conector de entrada del cargador de batería

ADVERTENCIA

Riesgo ambiental. Siempre recicle las baterías en un centro de reciclaje oficial de acuerdo con todas las leyes y regulaciones locales. El no hacerlo podría resultar en daños ambientales, muerte o lesiones graves.(000228)

Operación en paralelo Para

una potencia de salida de hasta 3230 W, dos inversores pueden operar en paralelo usando el kit paralelo de Generac (opcional). Consulte el Manual del operador del kit paralelo o comuníquese con un IASD.

NOTA: Todas las conexiones al kit paralelo deben realizarse mientras ambos inversores están apagados y todas las cargas desconectadas.

1. Asegúrese de que el interruptor de economía del motor esté en la misma posición en ambos generadores.
2. Realice las conexiones paralelas adecuadas a los tomacorrientes de cada inversor Generac como se describe en el manual del propietario que se incluye con el kit.

NOTA: No desconecte ninguna conexión del kit paralelo una vez que las unidades estén funcionando.

3. Inicie ambas unidades según las instrucciones de inicio. Una vez que se ilumina el indicador de salida verde, los dispositivos se pueden conectar y encender usando la salida del kit paralelo.
4. Siga las instrucciones **de apagado del generador**.

NOTA: Para los inversores, la carga aplicada al kit paralelo no debe exceder los 3230 vatios debido a una pérdida de energía del 5 % cuando se conecta en paralelo. Ver manual.

NOTA: Utilice únicamente el kit paralelo aprobado por Generac.

Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas

Mantenimiento EI

mantenimiento regular mejorará el rendimiento y extenderá la vida útil del motor/equipo.

Generac Power Systems, Inc. recomienda que todo el trabajo de mantenimiento sea realizado por un distribuidor de servicio autorizado independiente (IASD). El mantenimiento regular, el reemplazo o la reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones pueden ser realizados por cualquier taller de reparación o persona a elección del propietario. Para obtener el servicio de garantía de control de emisiones sin cargo, el trabajo debe ser realizado por un IASD. Consulte la garantía de emisiones.

NOTA: Llame al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) si tiene preguntas sobre el reemplazo de componentes.

Programa de mantenimiento

Siga los intervalos del programa de mantenimiento, lo que ocurra primero según el uso.

NOTA: Las condiciones adversas requerirán un servicio más frecuente.

NOTA: Todo el servicio y los ajustes requeridos deben realizarse cada temporada como se detalla en el siguiente cuadro.

en cada uso
Comprobar el nivel de aceite del motor
Cada 50 horas
Limpiar/reemplazar filtro de aire**
Cambio de aceite \$
Cada 100 horas o cada temporada*
Reemplace la bujía
Limpiar parachispas
Ajuste de la holgura de válvulas
Cada 200 horas o cada temporada
Inspeccione/limpie el filtro del filtro de aire**
Reemplace el filtro de combustible +
<p>y Cambie el aceite después de las primeras 30 horas de funcionamiento, luego cada 50 horas.</p> <p>+ A ser realizado por IASD.</p> <p>* Cambie el aceite cada mes cuando esté en funcionamiento bajo carga pesada o en altas temperaturas.</p> <p>** Limpiar con más frecuencia en condiciones de funcionamiento sucias o polvorientas. Reemplace las piezas del filtro de aire si no se pueden limpiar adecuadamente.</p> <p>*** Verifique la holgura de la válvula y ajuste si es necesario después de las primeras 50 horas de funcionamiento y cada 100 horas a partir de entonces.</p>

Mantenimiento preventivo La suciedad

o los escombros pueden provocar un funcionamiento inadecuado y daños en el equipo. Limpie el generador diariamente o antes de cada uso. Mantenga el área alrededor y detrás del silenciador libre de desechos combustibles. Inspeccione todas las aberturas de aire de enfriamiento en el generador.



Lesiones personales. No inserte ningún objeto a través de las ranuras de refrigeración por aire. El generador puede arrancar en cualquier momento y podría causar la muerte, lesiones graves y daños a la unidad. (000142a)

- Use un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores limpi.
- Use un cepillo de cerdas suaves para aflojar la suciedad, el aceite, etc. • Use una aspiradora para recoger la suciedad suelta y escombros
- Se puede usar aire a baja presión (que no exceda los 25 psi) para eliminar la suciedad. Inspeccione las ranuras de aire de enfriamiento y las aberturas en el generador. Estas aberturas deben mantenerse limpias y sin obstrucciones.

NOTA: NO use una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua puede ingresar al sistema de combustible del motor y causar problemas. Si el agua ingresa al generador a través de las ranuras de aire de enfriamiento, algo de agua quedará retenida en los vacíos y grietas del aislamiento del devanado del rotor y del estator. La acumulación de agua y suciedad en los devanados internos del generador disminuirá la resistencia de aislamiento de los devanados.

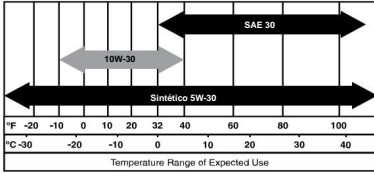
Mantenimiento del motor



Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías cuando trabaje en la unidad. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000141)

Recomendaciones sobre el aceite del motor

Para mantener la garantía del producto, el aceite del motor debe revisarse de acuerdo con las recomendaciones de este manual. Para su comodidad, el fabricante dispone de kits de mantenimiento diseñados y previstos para su uso en este producto que incluyen aceite de motor, filtro de aceite, filtro de aire, bujía(s), una toalla de taller y un embudo. Estos kits se pueden obtener de un distribuidor de servicio autorizado independiente (IASD).



000399

Inspeccione el nivel de aceite del motor



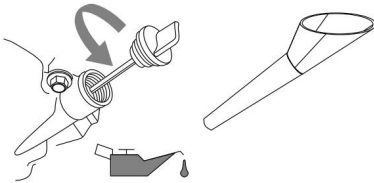
ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Deje que el motor se enfríe antes de drenar el aceite o el refrigerante. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000139)

Inspeccione el nivel de aceite del motor antes de cada uso o cada 8 horas de funcionamiento.

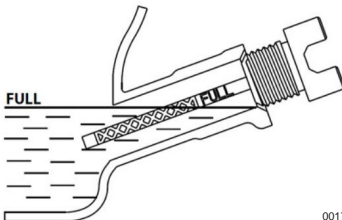
1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.
2. Limpie el área alrededor del llenado de aceite y el drenaje de aceite enchutar.
3. Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla medidora. Consulte [la Figura 4-1](#).



002404

Figura 4-1. Llenado de aceite del motor

4. Para verificar el nivel de aceite, inserte la varilla medidora en el cuello de llenado de aceite sin enroscarla. Vea [la Figura 4-2](#).



001792

Figura 4-2. Rango de funcionamiento seguro

5. Retire la varilla medidora y verifique que el nivel de aceite esté dentro del rango de funcionamiento seguro.

6. Agregue el aceite de motor recomendado según sea necesario. imagen.

NOTA: Verifique el nivel de aceite con frecuencia durante el proceso de llenado para asegurarse de que no se produzca un sobrellenado.

7. Vuelva a colocar la tapa de llenado de aceite y apriétela a mano.

NOTA: Algunas unidades tienen más de una ubicación de llenado de aceite.

Solo es necesario utilizar un punto de llenado de aceite.

Cambia el aceite del motor

ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías cuando trabaje en la unidad. Si no lo hace, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000141)

Cuando utilice el generador en condiciones extremas, sucias y polvorientas, o en climas extremadamente cálidos, cambie el aceite con mayor frecuencia.

NOTA: No contaminar. Conservar recursos. Devuelva el aceite usado a los centros de acopio.

Cambie el aceite mientras el motor todavía está caliente por el funcionamiento, de la siguiente manera: 1. Coloque el generador en una superficie nivelada.

2. Retire los tornillos y la cubierta lateral. Consulte [la Figura 4-3](#).

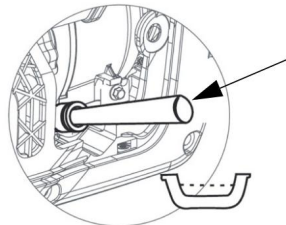


002542

Figura 4-3. Retire la cubierta lateral 3. Desconecte

el cable de la bujía de la bujía y colóquelo donde no pueda hacer contacto con la bujía.

4. Limpie el área alrededor del tapón de llenado y drenaje de aceite.
5. Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla medidora.
6. Incline la unidad y drene completamente el aceite en un recipiente adecuado.
7. Una vez que el aceite se haya drenado lo suficiente de la unidad, inclínela de regreso a una posición nivelada.
8. Inserte el embudo en la abertura de llenado de aceite. Consulte [la Figura 4-4](#). Agregue el aceite de motor recomendado según sea necesario.



002350

Figura 4-4. Abertura de llenado de aceite con embudo

9. Para verificar el nivel de aceite, retire el embudo e inserte la varilla medidora en el cuello de llenado de aceite sin enroscarla. Vea la [Figura 4-2](#).

10. Retire la varilla medidora y verifique que el nivel de aceite esté dentro del rango de funcionamiento seguro.

NOTA: Verifique el nivel de aceite con frecuencia durante el proceso de llenado para asegurarse de que no se produzca un sobrellenado.

11. Vuelva a colocar la tapa de llenado de aceite y aprétela a mano.

12. Limpie cualquier derrame de aceite.

13. Vuelva a colocar la cubierta lateral y los tornillos.

14. Deseche correctamente el aceite de acuerdo con todas las reglamentaciones aplicables.

Filtro de aire El

motor no funcionará correctamente y puede dañarse si funciona con un filtro de aire sucio. Realice el mantenimiento del filtro de aire con más frecuencia en condiciones sucias o polvorientas.

Para dar servicio al filtro de

aire: 1. Retire los tornillos y la cubierta lateral. Consulte [la Figura 4-3](#).

2. Desenrosque el perno (A) y retire el filtro de aire. cubrir. Consulte [la Figura 4-5](#).

3. Lave el filtro (B) con agua jabonosa. Exprima para secar en un paño limpio (NO TORCER).

4. Limpie la cubierta del filtro de aire antes de la instalación.

5. Vuelva a colocar la cubierta lateral y los tornillos.

NOTA: Para pedir un filtro de aire nuevo, comuníquese con el centro de servicio autorizado más cercano al 1-888-436-3722.

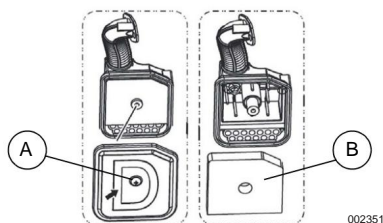


Figura 4-5. Conjunto de filtro de aire

Mantenimiento de la bujía Para

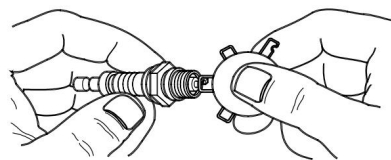
realizar el mantenimiento de la bujía:

1. Quite la tapa de la bujía. Consulte [la Figura 2-1](#).

2. Limpie el área alrededor de la bujía.

3. Retire e inspeccione la bujía.

4. Inspeccione la separación de los electrodos con una galga de espesores de alambre y restablezca la separación de la bujía a 0,6 - 0,7 mm (0,024 - 0,028 in). Consulte [la Figura 4-6](#).



000211

Figura 4-6. Bujía NOTA:

Reemplace la bujía si los electrodos están picados, quemados o la porcelana está agrietada. Utilice ÚNICAMENTE el enchufe de repuesto recomendado. Consulte [las especificaciones del producto](#).

5. Instale la bujía con los dedos y apriete de 3/8 a 1/2 vuelta más con una llave para bujías.

Inspeccione el silenciador y el parachispas

NOTA: Es una violación del Código de Recursos Públicos de California, Sección 4442, usar u operar el motor en cualquier terreno cubierto de bosque, maleza o césped, a menos que el sistema de escape esté equipado con un parachispas, como se define en Sección 4442, mantenida en buen estado de funcionamiento. Otros estados o jurisdicciones federales pueden tener leyes similares.

Comuníquese con el fabricante, minorista o distribuidor del equipo original para obtener un parachispas diseñado para el sistema de escape instalado en este motor.

NOTA: Utilice ÚNICAMENTE piezas de repuesto del equipo original.

Inspeccione el silenciador en busca de grietas, corrosión u otros daños. Retire el parachispas, si está equipado, inspeccione en busca de daños o bloqueo de carbón.

Reemplace las piezas según sea necesario.

Inspeccione la pantalla del parachispas



ADVERTENCIA

Superficies Calientes. Cuando opere la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de combustibles durante su uso. Las superficies calientes pueden provocar quemaduras graves o incendios.

(000108)

Limpieza de la rejilla parachispas

El silenciador de escape del motor tiene una rejilla parachispas. Inspeccione y limpie la pantalla cada 100 horas de funcionamiento o cada temporada, lo que ocurra primero.

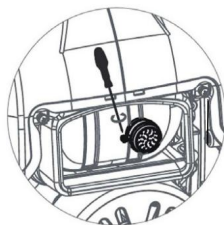
Para reparar el parachispas: 1. Vea

[la Figura 4-7](#). Retire la abrazadera para quitar el retenedor.

2. Deslice las pantallas del parachispas hacia afuera del tubo de salida del silenciador.

3. Inspeccione las pantallas y reemplácelas si están rotas, perforadas o dañadas. NO use una pantalla defectuosa. Si la pantalla no está dañada, límpiela con un solvente comercial.

4. Vuelva a colocar las pantallas y el retenedor y asegúrelos con una abrazadera.



002352

Figura 4-7. Espacio libre de la válvula de pantalla

del parachispas Importante: Comuníquese con un distribuidor de servicio autorizado independiente para obtener asistencia de servicio. La holgura adecuada de las válvulas es esencial para prolongar la vida útil del motor.

Compruebe la holgura de las válvulas después de las primeras cincuenta horas de funcionamiento. Ajuste según sea necesario. •

Entrada: $0,10 \pm 0,02$ mm (frío), $(0,004" \pm 0,001"$ pulgadas)

• Escape: $0,10 \pm 0,02$ mm (frío) $(0,004" \pm 0,001"$ pulgadas)

Almacenamiento

General



PELIGRO

Explosión y Fuego. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Almacene el combustible en un área bien ventilada. Mantenga el fuego y la chispa alejados. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves. (000143)



ADVERTENCIA

Riesgo de fuego. Verifique que la máquina se haya enfriado correctamente antes de instalar la cubierta y almacenar la máquina. Las superficies calientes podrían provocar un incendio. (000109)

Se recomienda encender y hacer funcionar el generador durante 30 minutos, cada 30 días. Si esto no es posible, consulte la siguiente lista para preparar la unidad para el almacenamiento. • NO coloque una cubierta de almacenamiento en un generador caliente. Deje que la unidad se enfríe a temperatura ambiente antes de guardarla.

• NO almacene combustible de una temporada a otra a menos que se trate adecuadamente. • Reemplace el contenedor de combustible si hay óxido.

El óxido en el combustible causará problemas en el sistema de combustible.

• Cubra la unidad con una cubierta protectora adecuada resistente a la humedad. • Almacene la unidad en un área limpia y seca. •

Guarde siempre el generador y el combustible lejos de fuentes de calor e ignición.

Prepare el sistema de combustible/motor para el almacenamiento

El combustible almacenado durante más de 30 días puede estropearse y dañar los componentes del sistema de combustible. Mantenga el combustible fresco, use estabilizador de combustible.

Si se agrega estabilizador de combustible al sistema de combustible, prepare y haga funcionar el motor para almacenamiento a largo plazo. Haga funcionar el motor durante 10 a 15 minutos para hacer circular el estabilizador por todo el sistema de combustible. El combustible adecuadamente preparado se puede almacenar hasta 24 meses.

NOTA: Si el combustible no ha sido tratado con estabilizador de combustible, debe drenarse en un recipiente aprobado. Haga funcionar el motor hasta que se detenga por falta de combustible. Se recomienda el uso de estabilizador de combustible en el contenedor de almacenamiento de combustible para mantener el combustible fresco.

1. Cambie el aceite del motor.
2. Retire la bujía.
3. Vierta una cucharada (5-10 cc) de aceite de motor limpio o rocíe un agente nebulizador adecuado en el cilindro.



ADVERTENCIA

Pérdida de la visión. Se requiere protección para los ojos para evitar el rocío del orificio de la bujía al arrancar el motor. El no hacerlo podría resultar en la pérdida de la

visión. (000181)

4. Tire del retroceso del motor de arranque varias veces para distribuir el aceite en el cilindro.
5. Instale la bujía.
6. Tire del retroceso lentamente hasta que sienta resistencia. Esto cerrará las válvulas para que la humedad no pueda entrar en el cilindro del motor. Suelte suavemente el retroceso.

Cambio de aceite

Cambie el aceite del motor antes del almacenamiento. Consulte

[Cambio de aceite del motor.](#)

Solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
El motor no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dial apagado. 2. Sin combustible. 3. Bujía defectuosa. 4. Filtro de combustible tapado. 5. Conjunto de cuadrante defectuoso o atascado <p style="text-align: center;"><small>Quelana.</small></p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Nivel de aceite de motor incorrecto. 7. Bobina de encendido defectuosa. 8. Fuel cap vent OFF. 9. Carb está inundado. 10. Placa del acelerador cerrada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Encienda Marcar. 2. Llene el tanque de combustible. 3. Reemplace la bujía. 4. Reemplace el combustible y el filtro de combustible. 5. Comuníquese con la IASD. 6. Verifique/llene aceite de motor. 7. Comuníquese con la IASD. 8. ENCIENDA el respiradero de la tapa de combustible. 9. Drene el carburador. 10. Abra la placa del acelerador (empújela hacia la parte trasera de la unidad).
El motor arranca y luego se apaga.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sin combustible. 2. Nivel de aceite de motor incorrecto. 3. Combustible contaminado. 4. Interruptor de bajo nivel de aceite defectuoso. 5. Fuel cap vent OFF. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llene el tanque de combustible. 2. Revise el nivel de aceite del motor. 3. Póngase en contacto con IASD. 4. Póngase en contacto con IASD. 5. ENCIENDA el respiradero de la tapa de combustible.
El motor no arranca; o arranca y funciona irregularmente.*	<ol style="list-style-type: none"> 1. El estrangulador está atascado o dejado encendido. 2. Filtro de aire sucio u obstruido. 3. Bujía defectuosa o sucia. 4. Filtro de combustible sucio. 5. Carburador sucio o pegado <p style="text-align: center;"><small>colina.</small></p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Unidad no calentada. 7. Fuel cap vent OFF. 8. Parachispas obstruido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el estrangulador. 2. Limpie o reemplace el filtro de aire. 3. Reemplace la bujía. 4. Reemplace el combustible y el filtro de combustible. 5. Limpie el carburador. 6. Ajuste gradualmente el dial y reduzca el estrangulador hasta que el motor funcione suavemente en la posición de FUNCIONAMIENTO. 7. ENCIENDA el respiradero de la tapa de combustible. 8. Limpie el parachispas.
Sin salida de CA.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El generador está sobrecargado. 2. El módulo inversor está sobrecalentado. 3. Cortocircuito en dispositivo eléctrico. <ol style="list-style-type: none"> 4. Conjunto del inversor defectuoso. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte todas las cargas. Cerrado Apague el generador para reiniciar el módulo. Reduzca las cargas, reinicie el generador. 2. Verifique que la puerta de servicio esté ENCENDIDA. Deje que se enfríe durante 15 minutos haciendo funcionar el motor sin salida de CA. Mantenga presionado el botón Restablecer en el panel de control, reinicie el generador. 3. Verifique la condición de los cables de extensión y los elementos que se alimentan. Mantenga presionado el botón Restablecer en el panel de control. 4. Póngase en contacto con IASD.
Fugas de combustible por las mangueras de drenaje.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El drenaje del carburador en el recipiente no está cerrado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gire la válvula en el sentido de las agujas del reloj para cerrar.
La velocidad del motor aumenta y disminuye: esto es normal ya que el generador arranca y las cargas varían.		

N.º de pieza 10000010470 Rev. C 02/04/2018

©2018 Generac Power Systems, Inc.

Todos los derechos

reservados Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

No se permite la reproducción en ninguna forma sin el

consentimiento previo por escrito de Generac Power Systems, Inc.

GENERAC[®]



Generac Power Systems, Inc.

S45 W29290 Carretera. 59

Waukesha, WI 53189 1-888-

GENERAC (1-888-436-3722)

www.generac.com



Generador portátil GP2200i

Manual de usuario



004472

MODELO: _____

SERIE: _____

FECHA DE LA COMPRA: _____



⚠ ADVERTENCIA

Fallecimiento. Este producto no se ha diseñado para que se utilice en aplicaciones de apoyo vital crítico. En caso de hacerlo, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000209b)

Registro de productos Generac en:
WWW.GENERAC.COM 1-888-
GENERAC (1-888-436-3722)

**GUARDE ESTE MANUAL PARA QUE PUEDA
CONSULTARLO EN EL FUTURO**

Índice de contenidos

Sección 1 Introducción y

seguridad	1				
Introducción	1				
Normas de seguridad	1				
Símbolos de seguridad y significados	1 Peligros derivados de las emisiones de escape y la ubicación	3 Peligros eléctricos	3 Peligros de incendio	4 Índice de normas	4

Sección 2 Información general y

configuración	5
Conozca su generador	5
Emisiones	6
Enchufes de conexión	7
Interruptor de apagado/marcha/ cebado	7
Salida USB	7
Interruptor de ahorro	7
Luces de estado del generador	7
Protectores del circuito	8
Sacar el contenido de la caja	8
Añadir aceite de motor	8
Combustible	9

Sección 3 Funcionamiento 11

Preguntas sobre uso y funcionamiento	11
Antes de arrancar el motor	11
Preparación del generador para su uso	11
Conectar a tierra el generador cuando se está utilizando	11
Conozca los límites del generador	11
Transporte o inclinación de la unidad	12
Arranque de motores con el tirador de arranque	12
Volver a arrancar motores calientes	13
Sistema de cierre por nivel bajo de aceite	13
Cargar una batería de 12 VCC	14
Funcionamiento en paralelo	14

Sección 4 Mantenimiento y

solución de problemas	15
Mantenimiento	15
Programa de mantenimiento	15
Mantenimiento preventivo	15
Mantenimiento del motor	16
Almacenamiento	18
Solución de problemas	19

ADVERTENCIA

El funcionamiento, reparación y mantenimiento de este equipo puede exponerlo a productos químicos entre los que se incluyen gases de escape del motor, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, los cuales son considerados por el Estado de California como causantes de cáncer y malformaciones congénitas y otros daños reproductivos. Para minimizar los efectos de la exposición a tales sustancias, evite respirar gases de escape, no deje que el motor funcione al ralentí excepto si fuera necesario, realice las tareas de mantenimiento del equipo en un área bien ventilada y lleve guantes o lávese las manos con frecuencia cuando realice tareas de mantenimiento en el equipo.

Si desea obtener más información, vaya a
www.P65Warnings.ca.gov.

(000393)

Sección 1 Introducción y seguridad

Introducción

Gracias por haber adquirido un producto de Generac Power Systems Inc. Esta unidad se ha diseñado para proporcionar un funcionamiento eficiente, de alto rendimiento y con una vida útil larga si se conserva adecuadamente.



ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Si no entendiera alguno de los apartados de este manual, póngase en contacto con el servicio técnico independiente autorizado más cercano, o con el servicio de atención al cliente de Generac llamando al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722), o visitando www.generac.com para plantear cualquier pregunta o duda que tenga. El propietario es responsable del mantenimiento adecuado y del uso seguro del equipo. Antes de poner en funcionamiento, revisar o guardar el generador: • Revise atentamente todas las advertencias que aparecen en este manual y en el producto.

- Familiarícese con este manual y con la unidad antes de utilizarla.
- Consulte la sección Montaje del manual para obtener instrucciones sobre los procedimientos de montaje final. Siga estrictamente las instrucciones.

Guardé estas instrucciones para consultarlas en el futuro. Entregue SIEMPRE este manual a cualquier persona que utilice la máquina.

La información que aparece en este manual es precisa y está basada en productos fabricados en el momento en el que se editó esta publicación. El fabricante se reserva el derecho de hacer las actualizaciones técnicas, las correcciones y las revisiones de los productos que considere necesarias sin previo aviso.

Normas de seguridad El

fabricante no puede prever todas las posibles circunstancias que pueden suponer un peligro. Por tanto, las advertencias de este manual, y de las etiquetas y los adhesivos pegados en la unidad no incluyen todos los peligros. Si se utiliza un procedimiento, método de trabajo o técnica de funcionamiento no recomendados específicamente por el fabricante, compruebe que sean seguros para otros usuarios. También asegúrese de que el procedimiento, método de trabajo o técnica operativa utilizados no disminuyan la seguridad del generador.

En esta publicación y en las etiquetas y adhesivos pegados en el generador, los bloques PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se utilizan para alertar al personal sobre instrucciones especiales relacionadas con un funcionamiento que puede ser peligroso si se realiza de manera incorrecta o imprudente. Léalos atentamente y respete sus instrucciones. Sus definiciones son las siguientes:

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000001)

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000002)

PRECAUCIÓN

Indica una situación riesgosa que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.

(000003)

NOTA: Las notas incluyen información adicional importante para un procedimiento y se incluyen en el texto normal de este manual.

Estas advertencias de seguridad no pueden eliminar los peligros que indican. Para evitar accidentes, es importante el sentido común y el seguimiento estricto de las instrucciones especiales cuando se realice la acción o la operación de mantenimiento.

Símbolos de seguridad y significados

⚠ ¡PELIGRO!	
Usar un generador en interiores LO PUEDE MATAR EN MINUTOS.	
Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono, este es un veneno que no se puede ver u oler.	
<p>NUNCA lo use dentro de una casa o garaje, AUN si la puerta y las ventanas se encuentran abiertas.</p>	<p>Use únicamente en EXTERIORES, y alejado de ventanas, puertas y ventilaciones.</p>

000657



PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves. (000103)

- Si empieza a sentirse enfermo, mareado o débil después de que el generador haya estado funcionando, salga **INMEDIATA MENTE para respirar aire fresco. Consulte con un médico ya que podría haberse intoxicado con monóxido de carbono.**



PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe mantenerse adecuadamente. No altere ni modifique el sistema de escape ya que podría hacer que su funcionamiento sea inseguro o que no cumpla con los códigos y/o normativas locales. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000179b)



PELIGRO

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, ocasionará la muerte o lesiones graves. (000104)



PELIGRO

Electrocución. APAGUE el suministro de alimentación de emergencia y de la red eléctrica antes de conectar la fuente de alimentación y las líneas de carga. En caso de no hacerlo, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000116)

ADVERTENCIA

Daños a los equipos y la propiedad. No altere la construcción, instalación, o bloquee la ventilación para el generador. No hacer esto puede provocar el funcionamiento inseguro o dañar el generador. (000146)



ADVERTENCIA

Asfixia. En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por pilas e instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000178a)

ADVERTENCIA

Daños a los equipos y a la propiedad. No use la unidad sobre superficies desparejas, o en zonas con exceso de humedad, suciedad, polvo, o vapores corrosivos. Hacerlo puede ocasionar la muerte, lesiones graves y daños al equipo. (000250)



ADVERTENCIA

Piezas en movimiento. Mantenga la ropa, cabello, y extremidades alejados de las piezas en movimiento. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000111)



ADVERTENCIA

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio. (000108)

ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de la unidad. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad. (000142a)

ADVERTENCIA

Riesgo de lesión. No opere o brinde servicio a esta máquina si no está completamente alerta. La fatiga puede desvirtuar la capacidad para brindar servicio a este equipo y puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000215)

ADVERTENCIA

Lesiones o daños al equipo. No use el generador como un escalón. Hacerlo puede ocasionar caídas, piezas dañadas, funcionamiento inseguro del equipo, la muerte o lesiones graves. (000216)

ADVERTENCIA

Daños al equipo. No intente poner en marcha u operar una unidad que necesita reparación o mantenimiento programado. Hacerlo podría producir lesiones graves, la muerte o fallos o daños del equipo. (000291)

- Por razones de seguridad, se recomienda que el mantenimiento de este equipo sea efectuado por un distribuidor autorizado independiente. Revise el generador regularmente y póngase en contacto con el servicio técnico más cercano para conocer qué piezas deben repararse o sustituirse.

Peligros derivados de las emisiones de escape y la ubicación



PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)



PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe mantenerse adecuadamente. No altere ni modifique el sistema de escape ya que podría hacer que su funcionamiento sea inseguro o que no cumpla con los códigos y/o normativas locales. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000179b)

ADVERTENCIA

Daños a los equipos y la propiedad. No altere la construcción, instalación, o bloquee la ventilación para el generador. No hacer esto puede provocar el funcionamiento inseguro o dañar el generador. (000146)



ADVERTENCIA

Asfixia. En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por pilas e instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000178a)

- Si empieza a sentirse enfermo, mareado o débil después de que el generador haya estado funcionando, salga INMEDIATAMENTE para respirar aire fresco. Consulte con un médico ya que podría haberse intoxicado con monóxido de carbono. • No ponga NUNCA en marcha el generador en interiores o en áreas parcialmente cerradas como por ejemplo, garajes. • Use SOLAMENTE el generador en áreas exteriores y lejos de ventanas, puertas, ventilaciones, espacios de rastreo y en áreas en las que no haya una ventilación adecuada y se puedan acumular gases de escape mortales. • Usar un ventilador o abrir una puerta no proporciona la suficiente ventilación. • Coloque el sistema de escape del silenciador lejos de la gente y de los edificios habitados.

Peligros eléctricos



PELIGRO

Electrocución. El contacto con cables, terminales, y conexiones desnudas mientras el generador está funcionando provocará la muerte o lesiones graves.

(000144)



PELIGRO

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000104)



PELIGRO

Electrocución. En caso de un accidente eléctrico, APAGUE de inmediato la alimentación eléctrica. Use implementos no conductores para liberar a la víctima del conductor. Aplique primeros auxilios y obtenga ayuda médica. No hacerlo ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000145)

- El Código Eléctrico Nacional (NEC por sus siglas en inglés) exige que la estructura y los componentes conductores de electricidad del generador estén correctamente conectados a una toma de tierra aprobada. Es posible que los códigos eléctricos locales también exijan una conexión a tierra adecuada del generador. Consulte con un electricista local cuáles son los requisitos de conexión a tierra de su zona. • Utilice un interruptor de circuito por fallo en la conexión a tierra en todas las zonas húmedas o altamente conductoras (como tarimas metálicas o estructuras de acero). • Una vez que el generador se haya puesto en marcha en el exterior, conecte las cargas eléctricas a los cables de extensión interiores.

Peligros de incendio



PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000105)



PELIGRO

Explosión e incendio. No sobrepase el nivel del depósito de combustible. Llene el depósito y deje sin llenar media pulgada de la parte superior del mismo para que quede espacio para la expansión del mismo. Si lo llena en exceso puede hacer que el combustible se derrame en el motor provocando un incendio o explosión, lo cual podría provocar la muerte o lesiones graves. (000166b)

ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de la unidad. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad. (000142a)



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio por combustible y vapores extremadamente inflamables. No ponga en funcionamiento la unidad en espacios interiores. Si lo hace, puede ocasionar daños en el equipo, en la propiedad, lesiones graves o incluso la muerte. (000281)



ADVERTENCIA

Peligro de explosión e incendio. No fume cerca de la unidad. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No respetar esta recomendación puede ocasionar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad o los equipos. (000282)



ADVERTENCIA

Explosión e incendio. No fume mientras reposa la unidad. Si lo hace, puede ocasionar daños en el equipo, en la propiedad, lesiones graves o incluso la muerte. (000284a)

- Deje una distancia de al menos 5 pies (1,5 m) en ambos laterales del generador cuando esté en funcionamiento para evitar que se produzca sobrecalentamiento o un incendio. • No utilice el generador si los dispositivos eléctricos conectados se sobrecalientan, si se pierde la potencia eléctrica, si el motor o el generador producen chispas o si se detectan llamas o humo mientras la unidad está funcionando. • Tenga un extintor cerca del generador en

todo momento.

Índice de normas 1.

Asociación nacional de protección contra incendios (NFPA, por sus siglas en inglés) 70: El CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL (NEC por sus siglas en inglés) disponible en www.nfpa.org
2. Asociación nacional de protección contra incendios (NFPA, por sus siglas en inglés)

5000: CÓDIGO DE SEGURIDAD Y CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIOS disponible en www.nfpa.org

3. Código de Construcción Internacional disponible en www.iccsafe.org
4. Manual de Cableado Agrícola disponible en www.rerc.org, Rural Electricity Resource Council P.O. Box 309 Wilming ton, OH 45177-0309

5. ASAE EP-364.2 Instalación y mantenimiento de energía eléctrica de emergencia en granjas disponibles en www.asae.org, Joseph, MI 49085 6. CSA C22.2 100-14 Motores y generadores eléctricos para su uso e instalación siguiendo las normativas del Código eléctrico canadiense.

7. ANSI/PGMA G300 Seguridad y rendimiento de generadores portátiles. Asociación de fabricantes de generadores portátiles, www.pgmaonline.com.

Esta lista no incluye todas las normas aplicables. Consulte con la autoridad que tenga jurisdicción (AHJ, por sus siglas en inglés) si existe cualquier código local o normativa que pueda ser de aplicación en su jurisdicción.

Sección 2 Información general y configuración

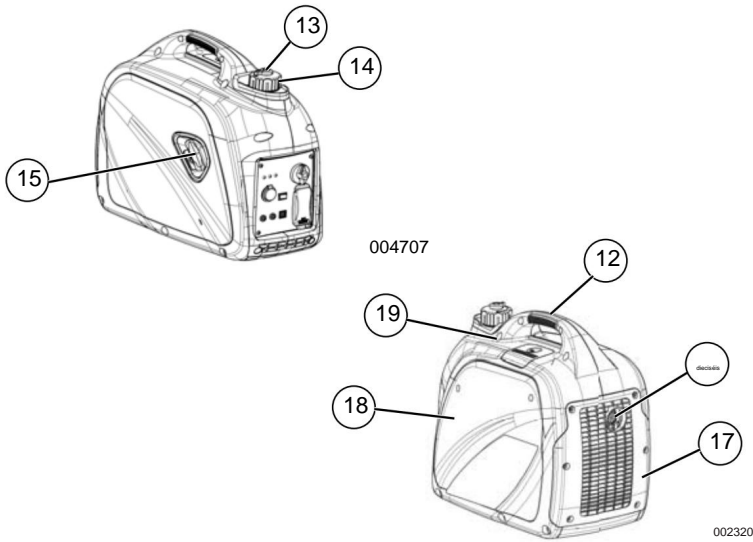


Figura 2-1. Funciones y controles

TABLA 1. Componentes del generador

1	Interruptor de apagado/marcha/cebado
2	Interruptor de ahorro
3	Receptáculo de 120V, 20A
4	Protector del circuito (si está incluido)
5	Salidas en paralelo
6	Ubicación de la conexión a tierra
7	USB sólido de 1,5A, 5VCC
8	Receptáculo de CC (cargador de batería)
9	Advertencia de bajo nivel de aceite
10	Advertencia de sobrecarga
11	Luz del indicador de alimentación de CA
12	alas de transporte
13	Ventilación del depósito de combustible
14	Tapón de combustible
15	Arranque manual
16	Dispositivo anti-spa
17	Cubierta del amortiguador
18	Puerta de mantenimiento
19	Cubierta de los electrodos de la bujía

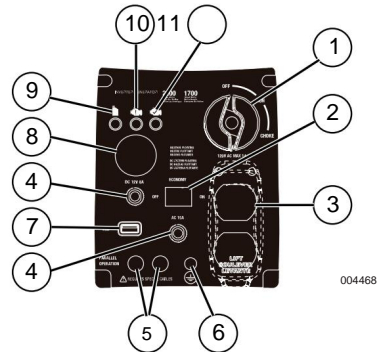


Figura 2-2. Panel de control

Conozca su generador



ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

En la Web de Generac (www.generac.com) puede encontrar manuales del usuario de reemplazo.

Emisiones

La Agencia de Protección Ambiental (EPA) de los EE. UU. (y la Junta de Recursos del Aire de California [CARB] para los motores/equipos certificados conforme a las normas de California) requiere(n) que este motor/equipo cumpla las normas para el escape y las emisiones que se evaporan. Ubique en el motor la etiqueta adhesiva sobre cumplimiento de las normas referidas a emisiones para determinar las normas correspondientes. Para información sobre la garantía de emisiones, consulte la garantía de emisiones que se incluye. Es importante seguir las especificaciones de mantenimiento del manual para asegurar que el motor cumpla las normas de emisiones aplicables durante la vida útil del producto.

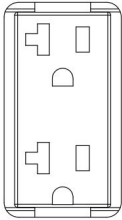
TABLA 2. Especificaciones del producto

Especificaciones del generador	2200i
Potencia nominal	1700W
Potencia de arranque	2200W
Tensión de CA nominal	120V
Carga de CA nominal a 120V	14,1 Amperios**
Frecuencia nominal	60 Hz
Medidas (largo x ancho x alto) mm/pulgadas	504 x 293 x 454 (19,8 x 11,5 x 17,9)
Peso (en seco)	21,8 kg (48 libras)
<p>** Intervalo de temperaturas de funcionamiento: -13 °C (8 °F) a 40 °C (104 °F). Durante el funcionamiento con temperaturas superiores a 25° C (77° F), es posible que la potencia disminuya.</p> <p>La corriente y la potencia en vatios máximas están sujetas y limitadas por factores como el contenido de BTu del combustible, la temperatura ambiente, la altitud, el estado del motor, etc. La potencia máxima disminuye un 3,5 % por cada 1.000 pies (304,8 metros) sobre del nivel del mar y también disminuye un 1 % aproximadamente por cada 6° C (10° F) encima de los 16° C (60° F) de temperatura ambiente.</p>	
Especificaciones del motor	2200i
Tipo de motor Cilindrada	Cilindro único, 4 ciclos de viaje
	80 cc
Número de pieza de la bujía	0K95530157
Tipo de electrodos de la bujía	E6TC/E6RTC/BPR6HS el equivalente
Separación de los electrodos de la bujía (mm/pulg)	0,024-0,028 (0,6-0,7)
Capacidad de combustible / Tipo	4,5 L (1,18 galones) / Sin plomo
Tipo de aceite	Consulte Añadir aceite de motor
Capacidad de aceite	0,35 L (0,36 qt.)
Tiempo de funcionamiento a 50 % de carga	7,0 horas
<p>* Vaya a www.generac.com o póngase en contacto con un servicio técnico autorizado independiente para solicitar piezas de repuesto.</p>	

Enchufes de conexión

Toma de corriente doble ICFT de 120 VCA

La toma de 120 voltios está protegida con tra sobrecarga con un protector de circuito de 15 amperios que se pulsa mediante un botón. Consulte la **Figura 2-3**. Cada toma alimentará cargas eléctricas de 120 Voltios CA, monofásicas, de 60 Hz que requieran una corriente de 1700 vatios (1,7 kW).



000424

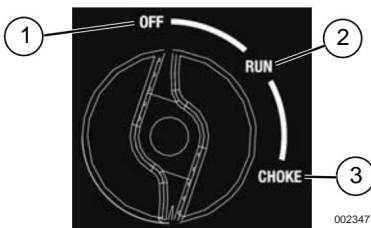
Figura 2-3. Toma de corriente doble ICFT de 120 VCA

Interruptor de apagado/marcha/ cebado

Controla las funciones de encendido/apagado así como el funcionamiento del cebador y de la válvula de combustible. Consulte la **Figura 2-4**.

- La posición OFF (1) detiene el motor y cierra el flujo de combustible.
- La posición RUN (2) es para el funcionamiento normal y para reducir gradualmente el uso del cebador.
- La posición CHOKE (3) enciende la válvula de combustible para arrancar el motor.

NOTA: Esta posición no es necesaria para arrancar un motor caliente.



002347

Figura 2-4. Dial (ejemplo)

Salida USB La

salida de USB de 5 VCC, 1,5 Amp permite cargar los dispositivos electrónicos compatibles.

Interruptor de ahorro EI

interruptor de ahorro tiene 2 modos de funcionamiento: • **On (Encendido):** Es el modo más lento y el mejor para poner en marcha aparatos o equipos que son cargas resistivas (sin arranque del motor), por ejemplo: TV, videoconsolas, luz, radio. • **Off (Apagado):** Este modo se utiliza cuando se trata de cargas inductivas (car gas con arranque de motor) y resistivas (cargas sin arranque de motor), especialmente cuando estas cargas se encienden y apagan (por ejemplo: RV, aire acondicionado, secador).

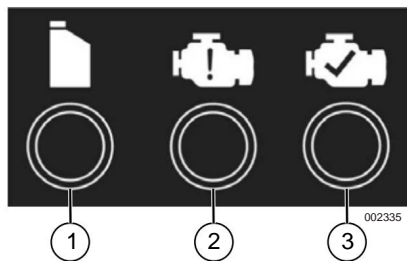
Luces de estado del generador Consulte la

Figura 2-5. • LED de sobrecarga (naranja):

Indica sobrecarga del sistema (2). Durante el arranque del motor, es normal que el LED de sobrecarga se ilumine durante unos segundos. Si el LED permanece iluminado y el LED Listo se enciende, el motor continuará en marcha sin potencia. Quite todas las cargas aplicadas y determine si los dispositivos conectados superan la potencia recomendada. Compruebe si las conexiones están defectuosas o existen cortocircuitos. Para restaurar la potencia eléctrica, gire el dial a la posición OFF para restablecer la alimentación. Encienda el motor. Si el problema se ha corregido, el LED naranja no se ilumina y la alimentación eléctrica se restablecerá. Las cargas se pueden conectar una vez que el LED verde se ilumina. Si el LED naranja vuelve a iluminarse, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado independiente. • **LED de nivel bajo de aceite (rojo):** Se ilumina cuando el nivel de aceite está por debajo del nivel de funcionamiento seguro.

El motor se apaga (1).

- **LED de encendido (verde):** Indica que el generador (3) suministra alimentación, a menos que haya un problema de nivel de aceite bajo o sobrecarga.



002335

Figura 2-5. Indicadores de estado

Protectores del circuito Los

receptáculos de CA están protegidos por un protector de circuito de CA. Los receptáculos de CC están protegidos por un protector de circuito de CC. Si el generador está sobrecargado o se produce un cortocircuito externo, el protector del circuito se activará. Si esto ocurre, desconecte todas las cargas eléctricas para determinar la causa del problema antes de utilizar el generador de nuevo. Reduzca la carga si el protector del circuito se activa.

NOTA: Si el protector del circuito se activa de manera continua, es posible que se produzcan daños en el generador o en el equipo.

Pulse el botón del operador para restablecer el protector del circuito.

Sacar el contenido de la caja 1. Abra

la caja de cartón completamente cortando cada esquina de arriba a abajo.

2. Saque y compruebe el contenido de la caja antes del montaje. La caja debe contener lo siguiente:

TABLA 3. Accesorios

Artículo	Ctd
Unidad principal	1
Manual de usuario	1
Aceite de motor	1
Embudo para el aceite	1
Cable de carga de CC	1
Kit de herramientas	1
Tarjeta de registro del producto	3
Garantía de mantenimiento	1
Garantía de emisiones	1

3. Si faltara algún artículo de su caja, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Generac llamando al 1-888-436-3722 y cuando llame tenga a mano los números de modelo y serie.

4. Escriba el número de modelo, número de serie y fecha de compra que aparecen en la portada de este manual.

Añadir aceite de motor

⚠ PRECAUCIÓN

Daño al motor. Verifique el tipo y la cantidad apropiados del aceite del motor antes de poner en marcha el motor. No hacer esto puede provocar daños al motor.

(000135)

NOTA: El generador se envía sin aceite en el motor. Añada aceite lentamente y compruebe el nivel de aceite con frecuencia durante el proceso de llenado para garantizar que el depósito no se llena en exceso.

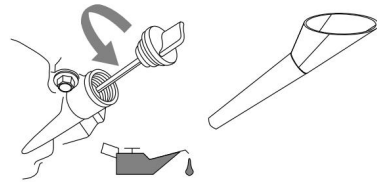
1. Coloque el generador sobre una superficie plana.
2. Extraiga los tornillos y la cubierta lateral. Consulte la [Figura 2-6](#).



002542

Figura 2-6. Retire la cubierta lateral

3. Limpie el área alrededor del tapón de drenaje y de la boca de llenado de aceite.
4. Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla de medición. Consulte la [Figura 2-7](#).

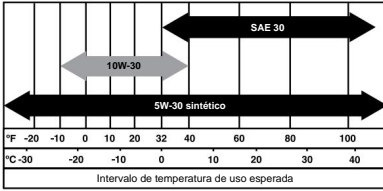


002404

Figura 2-7. Sacar la varilla

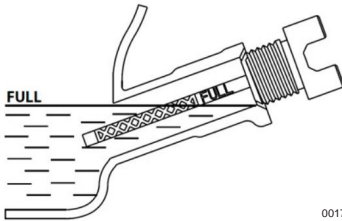
5. Coloque el embudo en la apertura de llenado de aceite. Añada el aceite de motor recomendado según sea necesario. Las temperaturas exteriores determinan la viscosidad adecuada del aceite para el motor. Use esta tabla para seleccionar la mejor viscosidad.

NOTA: Use aceite a base de petróleo (incluida) para facilitar el rodaje del motor antes de utilizar aceite sintético.



000399

6. Para comprobar el nivel de aceite, saque el embudo e inserte la varilla en la boca de llenado de aceite. Consulte la **Figura 2-8**.



001792

Figura 2-8. Rango de funcionamiento seguro

7. Retire la varilla y compruebe que el nivel de aceite se encuentra dentro del rango de funcionamiento seguro.

NOTA: Compruebe el nivel de aceite con frecuencia durante el proceso de llenado para garantizar que el depósito no se llena en exceso.

8. Coloque la tapa de llenado del aceite/varilla de nivel y apriétela firmemente con la llave.
9. Instale de nuevo la cubierta lateral y los tornillos.

Combustible



PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000105)



PELIGRO

Explosión e incendio. No sobrepase el nivel del depósito de combustible. Llene el depósito y deje sin llenar media pulgada de la parte superior del mismo para que quede espacio para la expansión del mismo. Si lo llena en exceso puede hacer que el combustible se derrame en el motor provocando un incendio o explosión, lo cual podría provocar la muerte o lesiones graves. (000166b)

El combustible debe cumplir con los siguientes requisitos: • Gasolina limpia, en buen estado y sin plomo. • Un octanaje mínimo de 87/87 AKI (RON 91). • También se puede utilizar gasolina con un porcentaje de hasta el 10 % de etanol (gasohol). • NO use E85. • NO mezcle aceite en la gasolina. • NO modifique el motor para que funcione con combustibles alternativos.

Establezca el combustible antes de almacenarlo.

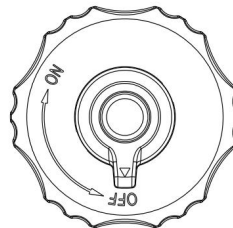
1. Verifique que la unidad está apagada y que se ha enfriado antes de repostar.
2. Coloque la unidad sobre una superficie nivelada y en un área bien ventilada.



ADVERTENCIA

Explosión e incendio. Compruebe que la ventilación del tapón del combustible está configurada en ON para su funcionamiento y en OFF durante el transporte y almacenamiento. En caso de no estar configurada de esta manera, el rendimiento de la unidad podría resultar deficiente o podría provocar lesiones graves o (000362) la muerte.

3. Limpie el área alrededor del tapón de combustible y coloque el respiradero del tapón de combustible en la posición ON. Consulte la **Figura 2-9**.



001112

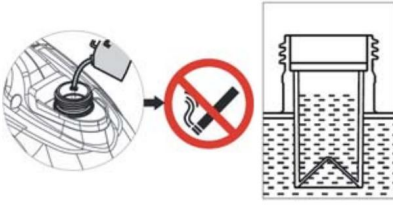
Figura 2-9. Tapón de combustible

4. Gire el tapón con detenimiento para sacarlo.
5. Añada lentamente el combustible recomendado. No llene el depósito en exceso.

NOTA: Llene el depósito hasta la línea roja dentro de la boca de llenado. Consulte la **Figura 2-10**.

6. Colocación de la tapa del combustible.

7. Gire la ventilación del tapón de combustible a la posición OFF durante el transporte y almacenamiento para evitar que se derrame el combustible.



002543

Figura 2-10. Nivel del depósito de combustible interno

NOTA: Si se derrama combustible, espere hasta que se evapore antes de encender el motor.

NOTA IMPORTANTE: Es importante evitar la formación de acumulaciones de residuos pegajosos en los componentes del sistema de combustible como el carburador, la manguera o el depósito durante el almacenamiento. Los combustibles mezclados con alcohol (gashol, etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que provoca la separación y la formación de ácidos durante el almacenamiento. El gas ácido puede dañar el sistema de combustible de un motor durante el almacenamiento. Para evitar problemas con el motor, debería vaciar el sistema de combustible antes de almacenarlo durante 30 días o más.

Consulte la sección [Almacenamiento](#).

Nunca utilice productos para la limpieza del motor o carburador en el depósito de combustible ya que podrían provocar daños permanentes.

Sección 3 Funcionamiento

Preguntas sobre uso y funcionamiento

Si tiene preguntas o dudas acerca del funcionamiento y mantenimiento del equipo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Generac llamando al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

Antes de arrancar el motor 1.

1. Verifique que el nivel de aceite del motor sea el correcto.
2. Verifique que el nivel del combustible sea el correcto.
3. Verifique que la unidad esté segura sobre una superficie nivelada, con el espacio adecuado y en una zona bien ventilada.

Preparación del generador para su uso



PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)



PELIGRO

Asfixia. El sistema de escape debe mantenerse adecuadamente. No altere ni modifique el sistema de escape ya que podría hacer que su funcionamiento sea inseguro o que no cumpla con los códigos y/o normativas locales. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000179b)



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. No use el generador sin el supresor de chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000118a)



ADVERTENCIA

Asfixia. En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por pilas e instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000178a)



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Las superficies calientes pueden encender combustibles, produciendo un incendio. El incendio puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000110)



ADVERTENCIA

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio.

(000108)

PRECAUCIÓN

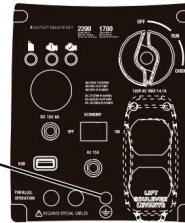
Daños a los equipos y la propiedad. Desconecte las cargas eléctricas antes de poner en marcha o parar la unidad. No hacer esto puede provocar daños al equipo y la propiedad.

(000136)

Conectar a tierra el generador cuando se está utilizando

El generador está equipado con una conexión a tierra que conecta la estructura del generador y los terminales de tierra en las tomas de corriente de CA (consulte NEC 250.34 (A)). Esto permite que el generador se utilice como generador portátil sin conectar a tierra la estructura del generador como se especifica en el artículo 250.34 del NEC. Consulte la

Figura 3-1. • Neutral variable



004468

Figura 3-1. Conexión a tierra del generador

El generador (bobinado del estator) está aislado de la estructura y de la clavija de tierra del receptáculo de CA. Los dispositivos eléctricos que requieren una conexión de clavija del receptáculo de conexión a tierra no funcionarán si la clavija de conexión a tierra del receptáculo no funciona.

Conozca los límites del generador

Sobrecargar un generador

En exceso puede provocar daños en el generador y en los dispositivos eléctricos conectados. Tenga en cuenta lo siguiente para evitar sobrecargas:

- Sume la potencia total de todos los dispositivos eléctricos que se conectarán a la vez. Este total NO debería superar la potencia del generador.

- La potencia nominal de las luces se puede obtener de las bombillas. La potencia nominal de las herramientas, electrodomésticos y motores se encuentra en la etiqueta o adhesivo de datos pegados en el dispositivo.
- Si los electrodomésticos, herramientas o motores no indican la potencia, multiplique los voltios por la capacidad nominal en amperios para determinar los vatios (voltios x amperios = vatios).

- Algunos motores eléctricos, como los de inducción, requieren tres veces más vatios de potencia para el arranque que para el funcionamiento. Esta sobrecarga sólo dura unos pocos segundos al arrancar este tipo de motores. Asegúrese de disponer de una potencia de arranque elevada cuando seleccione los dispositivos eléctricos que se conectarán al generador.

1. Calcule los vatios necesarios para arrancar el motor más grande.
2. Suma a esa cifra los vatios de funcionamiento del resto de cargas conectadas.

Hemos incluido la **Guía de referencia de la potencia** para ayudarle a determinar el número de dispositivos que el generador puede hacer funcionar a la vez.

NOTA: Todas las cifras son aproximadas. Consulte la etiqueta de datos del electrodoméstico para obtener los requisitos de potencia.

Guía de referencia de la potencia

Dispositivo	Vatios de funcionamiento
*Aire acondicionado (12.000 Btu)	1700
*Aire acondicionado (24.000 Btu)	3800
*Aire acondicionado (40.000 Btu)	6000
Cargador de batería (20 amperios)	500
Lijadora de correa (3")	1000
Motosierra	1200
Sierra circular (6-1/2")	de 800 a 1000
*Secadora (eléctrica)	5750
*Secadora (gas)	700
*Lavadora	1150
Cafetera	1750
*Compresor (1HP)	2000
*Compresor (3/4 HP)	1800
*Compresor (1/2 HP)	1400
Plancha para el pelo	700
Deshumidificador	650
Lijadora de disco (9")	1200
Cortabordes	500
Manta eléctrica	400
Pistola eléctrica para clavos	1200
Cocina eléctrica (por elemento)	1500
Sartén eléctrica	1250
*Congelador	700
*Extractor de humos (3/5 HP)	875
Sistema de apertura del garaje	de 500 a 750
secador de pelo	1200
Taladro de mano	de 250 a 1100

Cortasetos	450
Llave de impacto	500
Plancha	1200
*Bomba de chorro	800
Cortacésped	1200
Bombilla	100
Horno microondas	de 700 a 1000
*Enfriador de leche	1100
Quemador de petróleo en el horno	300
Estufa de petróleo (140.000 Btu)	400
Estufa de petróleo (85.000 Btu)	225
Estufa de petróleo (30.000 Btu)	150
*Pistola de pintar, sin aire (1/3 HP)	600
Pistola de pintar, sin aire (de mano)	150
Radio	de 50 a 200
*Refrigerador	700
Olla de cocción lenta	200
*Bomba sumergible (1-1/2 HP)	2800
*Bomba sumergible (1 HP)	2000
*Bomba sumergible (1/2 HP)	1500
*Bomba de sumidero	de 800 a 1050
*Sierra de mesa (10")	de 1750 a 2000
Televisión	de 200 a 500
Tostadora	de 1000 a 1650
Cortacésped de hilo	500
*Multiplique por 3 los vatios de la lista para calcular los vatios necesarios para arrancar estos dispositivos.	

Transporte o inclinación de la unidad No almacene ni transporte la unidad con un ángulo superior a 15 grados.

Arranque de motores con el tirador de arranque



ADVERTENCIA

Riesgo del arranque con cuerda. El arranque con cuerda puede reaccionar inesperadamente. El contragolpe puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000183)

PRECAUCIÓN

Daños a los equipos y la propiedad. Desconecte las cargas eléctricas antes de poner en marcha o parar la unidad. No hacer esto puede provocar daños al equipo y la propiedad. (000136)

1. Gire la ventilación del tapón del combustible a la posición ON. Consulte la **Figura 2-9**.

- Consulte la [Figura 3-2](#). Gire el interruptor de apagado/marcha/cebado a la posición CHOKE (1).
- Mueva el interruptor de ahorro a la posición OFF (Apagado).
- Sujete la cuerda de arranque y tire de ella ligeramente hasta que note que la resistencia aumenta. Tire rápidamente hacia arriba y hacia afuera.

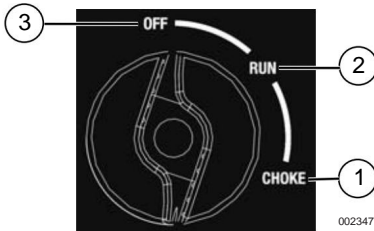


Figura 3-2. Posiciones de apagado/marcha/cebado

- Consulte la [Figura 3-2](#). Cuando el motor arranque, gire el interruptor de apagado/marcha/cebado a la posición RUN (2). El cebador reduce su funcionamiento a medida que el interruptor de apagado/marcha/cebado se gira hacia la posición RUN.

NOTA: Si el motor arranca, pero no sigue funcionando, gire el interruptor de apagado/marcha/cebado hasta la posición OFF y repita las instrucciones de arranque.

NOTA IMPORTANTE: No sobrecargue el generador ni las tomas de corriente individuales del panel. Consulte la [Figura 3-3](#). Si se produce una sobrecarga, el LED de sobrecarga (A) se iluminará y la salida de CA se detendrá. Para corregir este problema, consulte [Luces de estado del generador](#). Lea detenidamente la sección [Conozca los límites del generador](#).

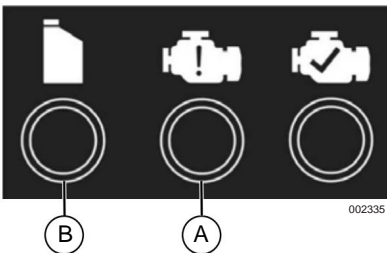


Figura 3-3. Fallo de apagado

Apagar el generador

⚠ PRECAUCIÓN

Daños a los equipos y la propiedad. Desconecte las cargas eléctricas antes de poner en marcha o parar la unidad. No hacer esto puede provocar daños al equipo y la propiedad. (000136)

- Cierre todas las cargas y desconecte todas las cargas eléctricas de las tomas de corriente del panel del generador.
- Deje que el motor funcione sin cargas durante varios minutos para que se estabilicen las temperaturas internas del motor y del generador.
- Consulte la [Figura 3-2](#). Gire el interruptor de apagado/marcha/cebado a la posición OFF (3).
- Cierre el tapón de combustible.

Volver a arrancar motores calientes

⚠ PRECAUCIÓN

Daños a los equipos y la propiedad. Desconecte las cargas eléctricas antes de poner en marcha o parar la unidad. No hacer esto puede provocar daños al equipo y la propiedad. (000136)

- Consulte la [Figura 3-2](#). Gire el interruptor de apagado/marcha/cebado de la posición STOP a la posición RUN. De esta manera se abrirá la válvula de combustible y el motor arrancará.
- Sujete la cuerda de arranque y tire de ella ligeramente hasta que note que la resistencia aumenta. Tire rápidamente hacia arriba y hacia afuera.

Sistema de cierre por nivel bajo de aceite

El motor está equipado con un sensor de nivel de aceite bajo que apaga el motor automáticamente cuando el nivel de aceite cae por debajo de un nivel especificado para evitar que el motor se dañe. Consulte la [Figura 3-3](#) (B). El motor no funcionará hasta que se

añada aceite hasta el nivel adecuado.

Si el motor se apaga y hay combustible suficiente, compruebe el nivel de aceite del motor.

Cargar una batería de 12 VCC



ADVERTENCIA

Explosión. Las baterías emiten gases tóxicos mientras se cargan. Mantenga alejados el fuego y las chispas. Use equipo de protección al trabajar con baterías. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000137a)



ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Las baterías contienen ácido sulfúrico y pueden causar quemaduras químicas graves. Use equipo de protección al trabajar con baterías. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000138a)

NOTA: Una batería puede perder parte de su carga cuando no se utiliza durante períodos de tiempo prolongados.

La salida del cargador de CC no está regulada. El protector del circuito no evita que la batería se sobrecargue. La batería debe cargarse en un lugar seco.

1. Arranque el motor y gire el interruptor de ahorro a la posición OFF.
2. Conecte el cable de carga de la batería en el conector de entrada del cargador de batería situado en el panel de control. Consulte la **Figura 3-4**.
3. Conecte la clavija positiva (+) de la batería (cable rojo) en la batería EN PRIMER LUGAR.
4. Conecte la clavija negativa (-) de la batería (cable negro) en la batería EN SEGUNDO LUGAR.

NOTA: Este receptáculo no puede recargar baterías de 6 voltios ni se puede utilizar para girar un motor que tenga descargada la batería.



004469

Figura 3-4. Conector de entrada del cargador de la batería

ADVERTENCIA

Peligro ambiental. Siempre recicle las baterías en un centro de reciclado oficial de acuerdo con todas las leyes y reglamentos locales. No hacerlo puede ocasionar daños ambientales, la muerte o lesiones graves. (000228)

Funcionamiento en paralelo Para

potencias de hasta 3230W, puede utilizar dos convertidores en paralelo usando el kit de funcionamiento en paralelo de Generac (opcional). Consulte el Manual de operador del kit de funcionamiento en paralelo o póngase en contacto con un servicio técnico autorizado independiente.

NOTA: Todas las conexiones con el kit para lelo deben realizarse mientras que los dos convertidores están apagados y todas las cargas están desconectadas.

1. Asegúrese de que el interruptor de ahorro de energía está en la misma posición en ambos generadores.
2. Realice las conexiones paralelas correspondientes en las salidas de cada convertidor de Generac tal y como se especifica en el manual del propietario que se incluye con el kit.

NOTA: No desconecte ninguna de las conexiones del kit de funcionamiento en paralelo una vez que las unidades están funcionando.

3. Arranque ambas unidades siguiendo las instrucciones de inicio. Una vez que el indicador de salida se ilumina en verde, los dispositivos se pueden conectar y encender usando la potencia del kit de funcionamiento en paralelo.
4. Siga las instrucciones que se especifican en **Apagar el generador**.

NOTA: Para los convertidores, la carga aplicada en el kit en paralelo no supera los 3230 vatios debido a una pérdida de potencia del 5 % cuando están funcionando en paralelo. Consulte el manual.

NOTA: Utilice solamente kit de funcionamiento en paralelo aprobado por Generac.

Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas

Mantenimiento EI

mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del motor/equipo. Generac Power Systems, Inc. recomienda que todo el trabajo de mantenimiento sea efectuado por un Concesionario de servicio autorizado independiente (IASD). El mantenimiento regular, sustitución o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones puede ser efectuado por cualquier taller de reparaciones o mecánico elegido por el propietario. Sin embargo, para obtener servicio de garantía gratuito, el trabajo debe ser efectuado por un Concesionario de servicio autorizado independiente (IASD). Vea la garantía de emisiones.

NOTA: Si tiene preguntas acerca de cómo reemplazar algún componente, llame al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

Programa de mantenimiento Consulte los intervalos del programa de mantenimiento, lo que ocurra primero según el uso.

NOTA: Las condiciones adversas requerirán un mantenimiento más frecuente.

NOTA: Todas las operaciones de mantenimiento y ajustes necesarios deben realizarse cada temporada, tal y como se detalla en el siguiente gráfico.

En cada uso
Comprobar el nivel de aceite del motor cada 50 horas
Limpieza/sustitución del filtro del aire** Cambio de aceite y Cada 100 horas o en cada estación*
Sustituir la bujía
Limpieza del dispositivo antichispas
Ajuste del espacio de la válvula Cada 200 horas o en cada estación
Verificar/limpieza del filtro de aire Sustituir el filtro del combustible

• Cambiar el aceite después de las 30 primeras horas de funcionamiento y, después, cada 50 horas.

+ Debe ser realizado por un servicio técnico autorizado independiente.

Cambie el aceite cada mes cuando el generador funcione con cargas pesadas o altas temperaturas.

** Limpiar el generador con más frecuencia en condiciones de funcionamiento con suciedad o polvo. Sustituya las piezas del filtro de aire si no se pueden limpiar correctamente.

*** Comprobar la holgura de la válvula y ajustarla si fuera necesario después de las 50 primeras horas de funcionamiento y, después, cada 100 horas.

Mantenimiento preventivo

La suciedad o los residuos pueden hacer que el equipo no funcione de manera correcta y provocar daños en este. Limpie el generador a diario o antes de cada uso. Mantenga la zona alrededor y detrás del silenciador sin suciedad de combustible. Revise las ranuras

y aberturas del aire de enfriamiento del generador.

ADVERTENCIA

Lesiones personales. No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de la unidad. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad. (000142a)

• Utilice un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores. • Utilice un cepillo de cerdas suaves para retirar la suciedad endurecida, el aceite, etc.

• Utilice una aspiradora para eliminar la suciedad y los residuos sueltos. • Se puede utilizar aire a baja presión (que no supere los 25 psi) para eliminar la suciedad. Inspeccione las ranuras del aire de refrigeración y las aberturas del generador.

Estas aberturas deben mantenerse limpias y sin obstrucciones.

NOTA: NO utilice una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua podría entrar en el sistema del combustible del motor

y causar problemas. Si el agua entrara en el generador a través de las ranuras del aire de refrigeración, parte de esta agua podría quedar retenida en huecos y hendiduras del aislante del bobinado del rotor y del estator. La acumulación de agua y suciedad en los bobinados internos podría disminuir la resistencia del aislante de estos bobinados.

Mantenimiento del motor

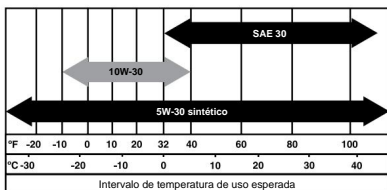
⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías al trabajar en la unidad. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000141)

Recomendaciones sobre el aceite del motor

Para mantener la garantía del producto, el aceite de motor se debe mantener conforme a las recomendaciones de este manual. Para su comodidad, hay disponibles kits de mantenimiento para usar en este producto que incluyen aceite de motor, filtro de aceite, bujía(s), una toalla de taller y embudo. Estos kits se pueden obtener de un Concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).



000399

Comprobación del nivel de aceite en el motor



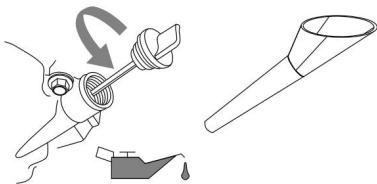
⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Espere a que el motor se enfríe antes de vaciar el aceite o el refrigerante. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000139)

El nivel de aceite se debe verificar antes de cada uso o al menos cada 8 horas de funcionamiento.

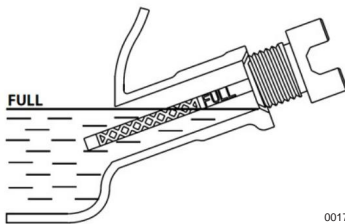
1. Coloque el generador sobre una superficie plana.
2. Limpie el área alrededor de la zona de llenado de aceite y del tapón de drenaje de aceite.
3. Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla de medición. Consulte la [Figura 4-1](#).



002404

Figura 4-1. Cómo añadir aceite al motor

4. Para comprobar el nivel de aceite, inserte la varilla en la boca de llenado de aceite sin enroscarla. Consulte la [Figura 4-2](#).



001792

Figura 4-2. Rango de funcionamiento seguro

5. Retire la varilla y compruebe que el nivel de aceite se encuentra dentro del rango de funcionamiento seguro.
6. Añada el aceite de motor recomendado según sea necesario.

NOTA: Compruebe el nivel de aceite con frecuencia durante el proceso de llenado para garantizar que el depósito no se llena en exceso.

7. Vuelva a colocar la tapa de llenado del aceite y apriétela de manera manual.

NOTA: Algunas unidades cuentan con más de un lugar por el que se puede añadir el aceite. En estos casos, solo se necesita utilizar un punto de llenado de aceite.

Cambio del aceite del motor

⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías al trabajar en la unidad. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000141)

Si el generador se utiliza en lugares con mucho polvo o suciedad, o en un clima extremadamente cálido, cambie el aceite con más frecuencia.

NOTA: ¡No contamine! Preserve los recursos. Lleve el aceite usado a centros de recogida. Cambie el aceite mientras el motor esté caliente tras haber funcionado. Realice los siguientes pasos:

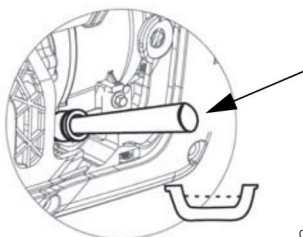
1. Coloque el generador sobre una superficie plana.
2. Extraiga los tornillos y la cubierta lateral. Consulte la [Figura 4-3](#).



002542

Figura 4-3. Extracción de la cubierta lateral

3. Desconecte el cable de la bujía y colóquelo donde no pueda hacer contacto con la bujía.
4. Limpie el área alrededor de la zona de llenado de aceite y del tapón de drenaje de aceite.
5. Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla de medición.
6. Incline la unidad y drene el aceite completamente en un recipiente adecuado.
7. Una vez que el aceite se haya drenado lo suficiente, coloque la unidad de nuevo en una posición nivelada.
8. Coloque el embudo en la apertura de llenado de aceite. Consulte la [Figura 4-4](#). Añada el aceite de motor recomendado según sea necesario.



002350

Figura 4-4. Apertura de llenado de aceite con embudo

9. Para comprobar el nivel de aceite, saque el embudo e inserte la varilla en la boca de llenado de aceite sin enroscarla. Consulte la [Figura 4-2](#).
10. Retire la varilla y compruebe que el nivel de aceite se encuentra dentro del rango de funcionamiento seguro.

NOTA: Compruebe el nivel de aceite con frecuencia durante el proceso de llenado para garantizar que el depósito no se llena en exceso.

11. Vuelva a colocar la tapa de llenado del aceite y apriétela de manera manual.
12. Limpie el aceite que pueda haberse derramado.
13. Instale de nuevo la cubierta lateral y los tornillos.
14. Elimine el aceite siguiendo las regulaciones locales.

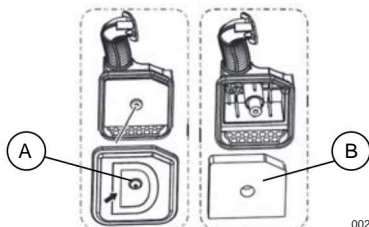
Filtro de aire

El motor no funcionará correctamente y puede sufrir daños si se utiliza con un filtro de aire sucio. Reemplácelo o límpielo más a menudo si utiliza la unidad bajo condiciones de mucha suciedad o polvo.

Para realizar limpiar/reemplazar el filtro de aire:

1. Extraiga los tornillos y la cubierta lateral.
2. Desenrosque el tornillo (A) y retire la cubierta del filtro de aire. Consulte la [Figura 4-5](#).
3. Limpie el filtro (B) con una mezcla de agua y jabón. Escúrralo y limpie hasta que quede seco (NO LO RETUERZA) con un paño limpio.
4. Limpie la cubierta del filtro de aire antes de instalarla.
5. Instale de nuevo la cubierta lateral y los tornillos.

NOTA: Para solicitar un nuevo filtro de aire, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano llamando al 1-888-436-3722.



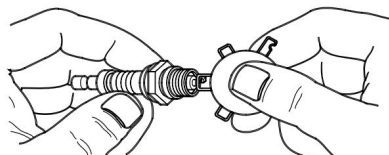
002351

Figura 4-5. Conjunto del filtro de aire

Mantenimiento de la bujía

Para realizar el mantenimiento a la bujía:

1. Quite la cubierta de la bujía. Consulte la [Figura 2-1](#).
2. Limpie la zona que rodea la bujía.
3. Retire e inspeccione la bujía.
4. Compruebe la separación entre electrodos con un calibrador de alambre y confírela con la medida recomendada de 0,6 - 0,7 mm (0,024 - 0,028 pulg). Consulte la [Figura 4-6](#).



000211

Figura 4-6. Bujía

NOTA: Cambie la bujía si los electrodos están carbonizados o quemados o si la porcelana está rota. Reemplace la bujía **EXCLUSIVAMENTE** con otra bujía recomendada. Consulte **Especificaciones del producto**.

5. Instale la bujía y apriétela manualmente y gírela 3/8 a 1/2 vuelta utilizando la llave para bujías.

Inspección del silenciador y del dispositivo antichispas

NOTA: Constituye una infracción del artículo 4442 del Código de Recursos Públicos de California utilizar o hacer funcionar el motor en la proximidades de terrenos boscosos o de rastrojos o que estén cubiertos de hierba a menos que el sistema de escape esté equipado con un dispositivo antichispas, tal y como se define en la Sección 4442. Además, este motor debe mantenerse en un buen estado de funcionamiento. Otros estados o jurisdicciones federales pueden aplicar normas legales similares.

Póngase en contacto con el fabricante original del equipo, el vendedor o el distribuidor para obtener un dispositivo antichispas para el sistema de escape instalado en este motor.

NOTA: Use **SOLAMENTE** equipo o repuestos originales.

Inspeccione el silenciador por si tuviese grietas, corrosión u otros daños. Retire el dispositivo antichispas, si lo hubiese, y realice una inspección en busca de daños o bloqueo por la presencia de carbón. Reemplace las piezas si ello es necesario.

Inspección del filtro del dispositivo antichispas



ADVERTENCIA

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio.

(000108)

Limpieza de la pantalla del supresor de chispas

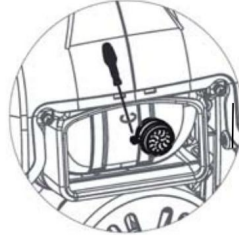
El silenciador del escape del motor tiene una pantalla supresora de chispas. Inspeccione y limpie la pantalla cada 100 horas de funcionamiento o cada estación, lo que ocurra primero.

Para realizar el mantenimiento del supresor de chispas: 1. Consulte la **Figura 4-7**. Retire la pinta para quitar la sujeción.

2. Saque las pantallas del supresor de chispas de la tubería de salida del silenciador.
3. Revise las pantallas y sustitúyalas si están desgastadas, perforadas o dañadas de alguna manera. NO utilice una pantalla

defectuosa. Si la pantalla no está dañada, límpiela con un disolvente comercial.

4. Cambie las pantallas, la sujeción, y sujete la con una pinta.



002352

Figura 4-7. Pantalla del supresor de chispas

Holgura de la válvula

Importante: Comuníquese con un Concesionario de servicio autorizado independiente para obtener ayuda de servicio. La luz de válvulas correcta es esencial para prolongar la vida útil del motor.

Compruebe la holgura de la válvula después de las 50 primeras horas de funcionamiento. Ajustela según sea necesario.

- Admisión — $0,10 \pm 0,02$ mm (frío), (0,004" \pm 0,001" pulgadas)
- Escape — $0,10 \pm 0,02$ mm (frío), (0,004" \pm 0,001" pulgadas)

Almacenamiento

General



PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Almacene el combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo ocasionará muerte o lesiones graves. (000143)



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Verifique que la máquina se haya enfriado apropiadamente antes de instalar una cubierta y almacenar la máquina. Las superficies calientes pueden ocasionar un incendio. (000109)

Se recomienda arrancar el generador una vez cada 30 días, y debería funcionar durante 30 minutos. Si no puede hacerlo, consulte la siguiente lista para preparar la unidad para su almacenamiento. • **NO** coloque una cubierta de almacenamiento en un generador caliente. Espere a que el generador se enfríe completamente antes de almacenarlo.

- **NO** guarde combustible de una temporada a otra a menos que se trate de un modo adecuado.
- Sustituya el contenedor de combustible si está oxidado. El óxido en el combustible puede provocar problemas en el sistema de combustible.

- Cubra la unidad con una cubierta protectora adecuada, resistente a la humedad. • Guarde la unidad en una zona limpia y seco.
- Guarde siempre el generador y el combustible lejos de fuentes de calor e ignición.

Preparación del sistema de combustible/motor para su almacenamiento

El combustible puede echarse a perder y dañar los componentes del sistema de combustible si se almacena durante más de 30 días. Para mantener el combustible en buen estado, utilice un estabilizante.

Si se añade estabilizador de combustible al sistema de combustible, prepare y ponga en marcha el motor para su almacenamiento durante un largo período. Deje que el motor funcione durante 10-15 minutos para que el estabilizador circule por todo el sistema. El combustible preparado adecuadamente puede almacenarse hasta 24 meses.

NOTA: Si el combustible no se ha tratado con un estabilizador de combustible, debe drenarse en un contenedor aprobado para tal fin. Deje que el motor funcione hasta que se detenga

por la falta de combustible. Para mantener el combustible en buen estado, se recomienda añadir estabilizante de combustible en el recipiente de almacenamiento.

1. Cambie el aceite del motor.
2. Quite la bujía.
3. Vierta una cucharada (5-10cc) de aceite de motor limpio o pulverice con un agente protector adecuado en el cilindro.



ADVERTENCIA

Pérdida de la visión. Es obligatorio llevar protección ocular para evitar las salpicaduras procedentes de la cavidad de la bujía al girar el motor. De lo contrario, se puede provocar la pérdida de la visión. (000181)

4. Tire del arranque manual varias veces para distribuir el aceite en el cilindro.
5. Vuelva a instalar la bujía.
6. Tire lentamente del arranque manual hasta sentir resistencia. Esto cerrará las válvulas para que la humedad no pueda entrar en el cilindro del motor. Suelte suavemente el arranque manual.

Cambio de aceite

Cambie el aceite del motor antes de guardarlo. Consulte [Cambio del aceite del motor](#).

Solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interruptor apagado. 2. Sin combustible. 3. Bujía defectuosa. 4. Filtro del combustible obstruido. 5. Conjunto el interruptor defectuoso o atascado. 6. Nivel de aceite del motor incorrecto. 7. Bobina de encendido defectuosa. 8. Ventilación del tapón del combustible OFF (Cerrada). 9. Carburador desbordado. 10. Placa del acelerador cerrada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Encienda el botón. 2. Llene el depósito de combustible. 3. Sustituya la bujía. 4. Cambie el filtro de combustible y el combustible. 5. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente. 6. Compruebe/llene el aceite del motor. 7. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente. 8. Gire la ventilación del tapón del combustible a la posición ON. 9. Drene el carburador. 10. Abra la placa del acelerador (pulse hacia la parte de atrás de la unidad).

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor se enciende y, a continuación, se apaga.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sin combustible. 2. Nivel de aceite del motor incorrecto. 3. Combustible contaminado. 4. Interruptor de nivel de aceite bajo defectuoso. 5. Ventilación del tapón del combustible OFF (Cerrada). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llene el depósito de combustible. 2. Compruebe el nivel de aceite del motor. 3. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente. 4. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente. 5. Gire la ventilación del tapón del combustible a la posición ON.
El motor no arranca o arranca y funciona con dificultad.*	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cebador está obstruido o se ha dejado encendido. 2. Filtro de aire sucio u obstruido. 3. Bujía sucia o defectuosa. 4. Filtro del combustible sucio. 5. Carburador sucio o pegajoso. 6. La unidad no se ha calentado. 7. Ventilación del tapón del combustible OFF (Cerrada). 8. Dispositivo antichispas obstruido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el cebador. 2. Limpie o sustituya el filtro de aire. 3. Sustituya la bujía. 4. Cambie el filtro de combustible y el combustible. 5. Limpie el carburador. 6. Ajuste de manera gradual el interruptor y reduzca el cebador hasta que el motor se ponga en marcha suavemente en la posición RUN. 7. Gire la ventilación del tapón del combustible a la posición ON. 8. Limpie el dispositivo antichispas.
No hay salida de CA.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El generador está sobrecargado. 2. El módulo del convertidor está sobrecalentado. 3. Cortocircuito en el dispositivo eléctrico. 4. Conjunto del convertidor defectuoso. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte todas las cargas. Apague el generador para restablecer el módulo. Reduzca las cargas y reinicie el generador. 2. Compruebe que la apertura de servicio está ON. Deje que se enfríe 15 minutos dejando el motor en marcha sin salida de CA. Mantenga pulsado el botón Restablecer en el panel del control y reinicie el generador. 3. Compruebe la condición de los cables de prolongación y los elementos a los que se les suministra alimentación. Mantenga pulsado el botón Restablecer en el panel del control. 4. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente.
Hay fugas de combustible en las mangueras de drenaje.*	<ol style="list-style-type: none"> 1. El drenaje del carburador en el recipiente no está cerrado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gire la válvula en el sentido de las agujas del reloj para cerrarla.
* La velocidad del motor aumenta y disminuye; esto es normal cuando el generador arranca y las cargas varían.		

N.º de pieza 10000010470 Rev. C 02/04/2018

©2018 Generac Power Systems, Inc.

Todos los derechos reservados

Las especificaciones están sujetas a cambios sin
previo aviso.

No se permite la reproducción en ningún formato sin
el consentimiento previo por escrito de Generac Power
System, Inc.

GENERAC[®]

Generac Power Systems, Inc.

S45 W29290 Carretera.

59 Waukesha, WI

53189 1-888-GENERAC

(1-888-436-3722) www.generac.com



Generador portátil GP2200i

El manual del propietario



004472

MODELO : _____

NÚMERO DE SERIE : _____

FECHA DE COMPRA : _____



⚠ ADVERTENCIA

Peligro de muerte. Este producto se debe utilizar en una aplicación crítica de soporte vital. El incumplimiento de esta advertencia podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000209b)

Registre su producto Generac en el sitio web:

WWW.GENERAC.COM

1-888-GENERAC (desde Estados Unidos)

(1-888-436-3722)

GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA ADICIONAL

Índice

Sección 1 Introducción y

normas de seguridad	1
Introducción	1
Indicaciones de seguridad	1
Significado de los símbolos de seguridad .. .	1
Riesgos de escape y ubicación	
3 Riesgos eléctricos	3
Riesgos de incendio	4
de normas	4

Sección 2 Información

general y configuración	5	Conozca su generador	5
Emisiones	6	Conectores de conexión	7
Interruptor de control de encendido/apagado/ estrangulador	7	USB	7
Interruptor de funcionamiento en vacío	7	Indicadores de estado del generador	7
Dispositivos de protección de circuitos	8	Extracción de las piezas del paquete	8
aceite de motor	8	Adición de combustible	9

Sección 3 Funcionamiento

11	Preguntas sobre el funcionamiento	11
	Antes de arrancar el motor	11
	Preparación del generador para su uso	11
	Puesta a tierra del generador una vez en funcionamiento .	11
	Conociendo los límites de su generador	11
	Transporte/inclinación del dispositivo	
12	Arranque de motores de arranque manual	12
	Arranque de motores calientes ..	
13	Parada por baja d Aceite del sistema	14
	Carga de una batería de 12 Vcc ..	14
	Funcionamiento en paralelo	14

Sección 4 Mantenimiento y

solución de problemas	15
Mantenimiento	
15 Programa de mantenimiento	15
Mantenimiento preventivo	15
Mantenimiento del motor	16
Almacenamiento	18
Resolución de problemas	20

ADVERTENCIA

El uso, cuidado y mantenimiento de este dispositivo implica el riesgo de exposición a productos químicos peligrosos, incluidos los gases de escape del motor, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, considerados por el Estado de California como vectores de cáncer, anomalías congénitas o trastornos reproductivos. Para reducir el riesgo de exposición, evite respirar los gases de escape, ponga el motor al ralentí solo cuando sea estrictamente necesario, realice el mantenimiento en un área bien ventilada, use guantes protectores y lávese las manos regularmente cuando trabaje en el dispositivo.

Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov. (000393)

Sección 1 Introducción y normas de seguridad

Introducción

Gracias por comprar este producto de Generac Power Systems, Inc. Esta unidad ha sido diseñada para proporcionar un alto rendimiento durante muchos años, cuando se le da el mantenimiento adecuado.



⚠️ ADVERTENCIA Consultar

el manual. Lea el manual completamente y asegúrese de comprender el contenido antes de usar el dispositivo. La mala comprensión del manual de instrucciones o del dispositivo podría provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Si no está seguro de haber entendido completamente alguna parte de este manual, comuníquese con su distribuidor de servicio independiente autorizado (CRIA) más cercano o con el Servicio al Cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) o en www.generac.com, que estará encantado de ayudarle.

Es responsabilidad del propietario operar y mantener este equipo de manera segura y adecuada. Antes de usar, reparar o almacenar este generador: • Estudie cuidadosamente todas las advertencias provistas en este manual y en las etiquetas adheridas a la unidad. •

Familiarícese con el dispositivo y este manual. •

Consulte las instrucciones para los procedimientos de montaje en la sección Montaje. Siga estrictamente las instrucciones.

Guarde estas instrucciones para referencia futura. SIEMPRE entregue este manual a cualquier persona que vaya a utilizar el dispositivo.

La información de este manual describe con precisión los productos fabricados en el momento de la publicación del manual.

El fabricante se reserva el derecho de realizar actualizaciones técnicas, correcciones y revisiones de los productos en cualquier momento y sin previo aviso.

Instrucciones de seguridad Es

imposible que el fabricante prevea todas las circunstancias que pueden implicar un peligro. Por lo tanto, las advertencias proporcionadas en este manual, así como en las etiquetas y adhesivos adheridos al dispositivo, no son en modo alguno exhaustivas. Al aplicar un procedimiento, método de trabajo o técnica operativa no recomendado específicamente por el fabricante, asegúrese de que no presente ningún peligro para el personal. Asegúrese también de que el procedimiento, el método de trabajo o la técnica operativa aplicada no dañen el equipo.

A lo largo de este manual, así como en las etiquetas y calcomanías adheridas al generador, los recuadros de PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se utilizan para llamar la atención del personal sobre instrucciones relacionadas con ciertas operaciones que pueden ser peligrosas si se realizan incorrectamente o sin cuidado.

Siga estrictamente estas instrucciones.

Las diferentes alertas se definen de la siguiente manera:

⚠️ PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

(000001)

⚠️ ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000002)

⚠️ PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

(000003)

NOTA: Las notas proporcionan información adicional importante sobre una operación o procedimiento. Se incorporan al texto regular del manual.

Estas alertas de seguridad por sí solas no pueden eliminar los peligros que señalan.

Para evitar accidentes, es fundamental utilizar el sentido común y observar estrictamente las instrucciones especiales de uso y mantenimiento del aparato.

Significado de los símbolos de seguridad

⚠️ DANGER	
<p>El uso de un generador en el interior PUEDE CAUSAR LA MUERTE EN MINUTOS.</p> <p>El escape del generador contiene monóxido de carbono. Es un veneno invisible e inodoro.</p>	
<p>NUNCA use dentro de una casa o garaje, INCLUSIVO Si las puertas o las ventanas están abiertas.</p>	<p>Usar solo para EXTERIOR y muy lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación.</p>

000657
000657



PELIGRO

Asfixia. Un motor en marcha produce monóxido de carbono, un gas inodoro, incoloro y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

(000103)

- Si comienza a sentirse débil, débil o mareado después de hacer funcionar el generador, **salga INMEDIATAMENTE al aire libre**. Consulte a un médico, ya que puede estar sufriendo una intoxicación por monóxido de carbono.



PELIGRO

Riesgo de asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No realice ninguna modificación en el sistema de escape que pueda hacerlo inseguro o que no cumpla con los códigos y/o estándares locales. El incumplimiento de esta instrucción puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (000179b)



PELIGRO

Choque. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, se producirá la muerte o lesiones graves.

(000104)



PELIGRO

Choque. Desconecte la energía de la red pública y del generador antes de conectar los cables de alimentación y las líneas de carga. De lo contrario, se producirá la muerte o lesiones graves (000116) .

ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No altere la construcción o instalación del generador ni bloquee la ventilación. El no hacerlo podría dañar el generador o hacerlo inseguro. (000146)



ADVERTENCIA

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con baterías en interiores, instalada de acuerdo con las instrucciones del fabricante. De lo contrario, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000178a)

ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No opere el dispositivo en superficies irregulares o en áreas donde estará expuesto a humedad excesiva, polvo o vapores corrosivos. De lo contrario, podría provocar la muerte o lesiones graves, así como daños a la propiedad y al equipo.

(000250)



ADVERTENCIA

Partes que se mueven. Mantenga la ropa, el cabello y los accesorios alejados de las piezas móviles. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000111)



ADVERTENCIA

Superficies calientes. Cuando utilice el aparato, no toque las superficies calientes. Mantenga el aparato alejado de materiales combustibles cuando esté en funcionamiento. El contacto con superficies calientes podría causar quemaduras graves o incendios. (000108)

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. Tenga cuidado de no introducir nunca objetos a través de las ranuras de refrigeración. El generador puede ponerse en marcha en cualquier momento y, por lo tanto, provocar lesiones graves, incluso la muerte, y daños considerables en el dispositivo. (000142a)

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. Se debe tener cuidado al usar y mantener este dispositivo. La fatiga puede afectar su capacidad para mantener este equipo y podría provocar la muerte o lesiones graves (000215) .

ADVERTENCIA

Lesiones y daños al equipo. No utilice el generador como un escalón. Esta acción podría causar una caída, daños a las piezas, uso inseguro del equipo, lesiones graves o incluso la muerte. (000216)

ADVERTENCIA

Daños al dispositivo. No encienda ni opere ningún dispositivo que requiera reparación o mantenimiento programado. Esto podría causar lesiones graves o la muerte, o fallas o daños en el equipo.

(000291)

- Por motivos de seguridad, se recomienda confiar el mantenimiento de este equipo a un CRIA. Inspeccione el generador con regularidad y, si es necesario reparar o reemplazar alguna pieza, comuníquese con el CRIA más cercano.

Riesgos asociados con el escape y la ubicación



PELIGRO

Asfixia. Un motor en marcha produce monóxido de carbono, un gas inodoro, incoloro y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. (000103)



PELIGRO

Riesgo de asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No realice ninguna modificación en el sistema de escape que pueda hacerlo inseguro o que no cumpla con los códigos y/o estándares locales. El incumplimiento de esta instrucción puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (000179b)

ADVERTENCIA

Daños a equipos y propiedades. No altere la construcción o instalación del generador ni bloquee la ventilación. El no hacerlo podría dañar el generador o hacerlo inseguro. (000146)



ADVERTENCIA

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con baterías en interiores, instalada de acuerdo con las instrucciones del fabricante. De lo contrario, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000178a)

- Si comienza a sentirse débil, débil o mareado después de hacer funcionar el generador, salga **INMEDIATAMENTE** al aire libre. Consulte a un médico, ya que puede ser víctima de una intoxicación por monóxido de carbono. • **NUNCA** opere un generador en interiores o en un área parcialmente cerrada como un garaje. • **Uselo ÚNICAMENTE** al

aire libre y lejos de ventanas, puertas, conductos de ventilación, entresuelos y en un área donde haya ventilación adecuada y que no acumule gases de escape mortales.

- Usar un ventilador o abrir una puerta no proporciona suficiente ventilación. • Apunte el silenciador de escape lejos de personas y edificios ocupados.

Peligros eléctricos



PELIGRO

Choque. Cualquier contacto con cables pelados, terminales o conexiones mientras el generador está funcionando causará la muerte o lesiones graves. (000144)



PELIGRO

Choque. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, se producirá la muerte o lesiones graves. (000104)



PELIGRO

Choque. En caso de accidente eléctrico, **APAGUE** comida inmediatamente. Use herramientas no conductoras para liberar a la víctima del conductor energizado. Administre primeros auxilios y obtenga ayuda médica. El incumplimiento de esta instrucción resultará en la muerte o lesiones graves. (000145)

- El Código Eléctrico Nacional (NEC) de los Estados Unidos requiere que la estructura y todas las partes conductoras externas del generador estén correctamente conectadas a tierra a una tierra aprobada. Los códigos eléctricos locales también pueden requerir una conexión a tierra adecuada del generador. Consulte a un electricista local para conocer los requisitos de conexión a tierra específicos de su área.
- Si la unidad está instalada en un área húmeda o de alta conductividad (cubierta metálica o estructuras de acero), instale un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI). • Después de encender el generador fuera del edificio, conecte las cargas eléctricas a los cables de extensión dentro del edificio.

Riesgos de incendio



▲ PELIGRO

Explosión y fuego. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Agregue combustible en un área bien ventilada. Mantenga el dispositivo alejado del fuego y las chispas. El incumplimiento de esta instrucción resultará en la muerte o lesiones graves. (000105)



▲ PELIGRO

Riesgo de explosión e incendio. Nunca llene en exceso el tanque de combustible. Deje un espacio libre de media pulgada desde la parte superior del tanque para asegurar una expansión adecuada del combustible. El llenado excesivo puede causar derrames de combustible, con riesgo de incendio o explosión que cause lesiones graves o la muerte. (000166b)

▲ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. Tenga cuidado de no introducir nunca objetos a través de las ranuras de refrigeración. El generador puede ponerse en marcha en cualquier momento y, por lo tanto, provocar lesiones graves, incluso la muerte, y daños considerables en el dispositivo. (000142a)



▲ ADVERTENCIA

Peligro de incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables. No utilice el dispositivo en interiores. El incumplimiento de esta instrucción puede causar lesiones graves o incluso la muerte (000281), así como daños materiales.



▲ ADVERTENCIA

Riesgo de explosión e incendio. No fume cerca del dispositivo. Manténgalo alejado del fuego y las chispas. De lo contrario, podría provocar la muerte o lesiones graves, así como daños a la propiedad y al equipo. (000282)



▲ ADVERTENCIA

Riesgo de explosión e incendio. No fume cuando reposte la unidad. El incumplimiento de esta instrucción puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (000284a)

- Deje un espacio libre de al menos 5 pies en todos los lados del generador cuando esté funcionando para evitar sobrecalentamiento e incendios. • No use el generador si nota que algún dispositivo eléctrico conectado a él se sobrecalienta, pérdida de energía eléctrica, chispas del motor o generador, o llamas o humo cuando el generador está encendido. • Tenga siempre a mano un extintor de incendios.

cerca del generador.

Índice de normas

1. Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFA) 70: CÓDIGO NACIONAL DE ELECTRICIDAD (NEC) DE EE. UU., disponible en www.nfpa.org
2. Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFA) 5000: CÓDIGO DE SEGURIDAD Y CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIOS DE EE. UU., disponible en www.nfpa.org
3. Código Internacional de Construcción, disponible en www.iccsafe.org
4. Manual de cableado agrícola, disponible en www.rerc.org, o del Rural Electricity Resource Council, PO Box 309 Wilmington, OH 45177-0309 (EE. UU.)
5. ASAE EP-364.2, Installation and Maintenance of Farm Standby Electric Power, consultable en www.asabe.org, o auprès de l'American Society of Agricultural & Biological Engineers, 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085, EE. UU. 6. CSA C22.2 100-14 - Instalación y uso de motores y generadores eléctricos, de conformidad con las disposiciones del Código Eléctrico Canadiense 7. ANSI/PGMA G300 - Seguridad y rendimiento de generadores portátiles (seguridad y rendimiento de generadores portátiles) Asociación de fabricantes de generadores portátiles, www.pgmaonline.com Esta lista no es exhaustiva. Para conocer los códigos y normas locales aplicables, consulte con las autoridades competentes.

Sección 2 Información general y configuración

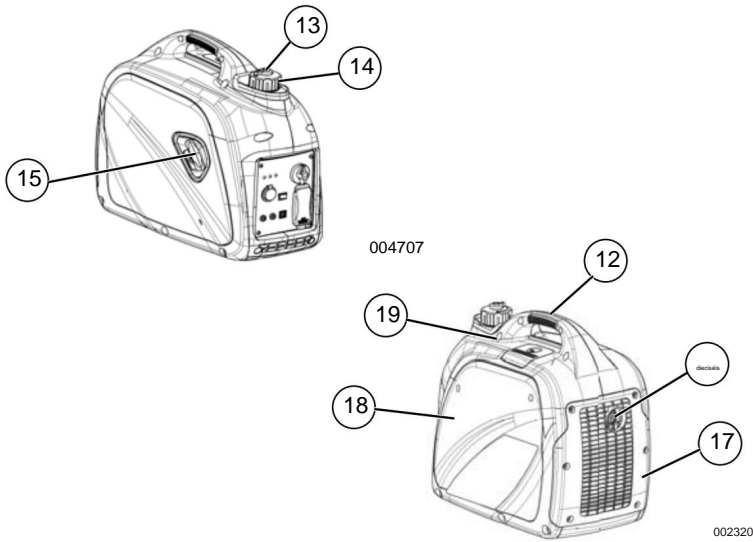


Figura 2-1. Funciones y comandos

TABLA 1. Componentes del generador

1	Interruptor de control de encendido/apagado/estrangulador
2	Interruptor de funcionamiento en vacío
3	A 120 V, 20 A
4	Dispositivo de protección de circuito (si está equipado)
5	Tomas paralelas
6	Ubicación de puesta a tierra
7	Puerto USB 1,5A, 5VCC
8	Toma de CC (cargador de batería)
9	Luz indicadora de bajo nivel de aceite
10	Luz indicadora de sobrecarga
11	Indicador de alimentación de CA
12	Asa de transporte
13	Ventilación del tanque de combustible
14	Tapa del tanque de combustible
15	Lanzador de retroceso
16	parachispas
17	Carcasa silenciador
18	Escotilla de servicio
19	Tapa de bujía

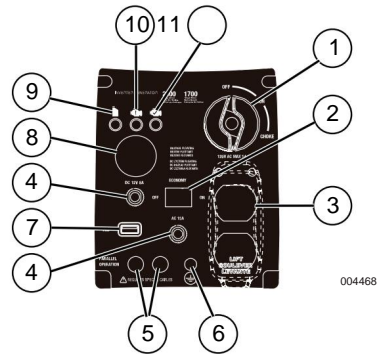


Figura 2-2. Panel de control

Conoce tu generador



ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea el manual completamente y asegúrese de comprender el contenido antes de usar el dispositivo. La mala comprensión del manual de instrucciones o del dispositivo podría provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Puede obtener copias de reemplazo del manual del propietario en www.generac.com.

Emisiones

La Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA) (y la Junta de Recursos del Aire de California (CARB) para motores/equipos certificados según las normas de California) exige que este motor/equipo cumpla con las normas de emisiones de escape y evaporación. Localice la etiqueta de cumplimiento de emisiones en el motor para determinar qué normas se aplican. Para obtener información sobre la garantía de emisiones, consulte la garantía de emisiones adjunta. Es importante seguir las especificaciones de mantenimiento descritas en el manual para garantizar que el motor cumpla con los estándares de emisiones aplicables durante toda su vida útil.

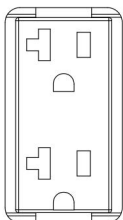
TABLA 2. Especificaciones del producto

Especificaciones del generador 2200i	
Potencia nominal	1700W
Voltaje de CA nominal de potencia de arranque	2200W
potencia de arranque	120 V
Carga nominal de CA a 120 V	14,1A**
Frecuencia nominal Dimensiones:	60 Hz
largo x ancho x alto (pulg./mm)	19,8 x 11,5 x 17,9 (504 x 293 x 454) 48
Peso (seco)	libras (21,8 kg)
** Rango de temperatura de funcionamiento: -13 °C (8 °F) hasta 40 °C (104 °F). El funcionamiento por encima de los 25 °C (77 °F) puede reducir la potencia.	
** Algunos factores afectan/limitan la potencia y el amperaje máximos: capacidad de BTU de combustible, temperatura ambiente, altitud, estado del motor, etc. La potencia del motor disminuye aproximadamente un 3,5 % por cada 1000 pies (304,8 metros) sobre el nivel del mar y disminuye aproximadamente un 1 % por cada 10 °F (6 °C) por debajo del nivel del mar por encima de una temperatura ambiente de 60 °F (15 °C) .	
Datos técnicos del motor Tipo de motor	
2200i	
Cilindrada Ref. Tamaño de la bujía Tipo de bujía Separación de la bujía (pulg./mm)	Motor monocilíndrico de 4 tiempos de 80 cc 0K95530157 E6TC/E6RTC/BPR6HS o equivalente 0,024-0,028 (0,6-0,7)
Tipo de combustible/capacidad del tanque de combustible	Sin plomo / 4,5 L (1,18 c)
tipo de aceite	Consulte la sección <i>Adición de aceite de motor</i>
Capacidad del tanque de aceite	0,35 litros (0,36 cuartos de galón)
Tiempo de funcionamiento al 50 % de carga	7,0 horas
* Para obtener piezas de repuesto, visite www.generac.com o comuníquese con un distribuidor de servicio independiente autorizado (CRIA).	

Enchufes de conexión

Premio doble 120 V ca

El tomacorriente de 120 V está protegido contra sobrecarga por un dispositivo de protección de circuito de botón pulsador de 15 A. Consulte la [Figura 2-3](#). Cada receptáculo alimenta cargas monofásicas de 120 VCA, 60 Hz que requieren una potencia máxima de 1700 W (1,74 kW).



000424

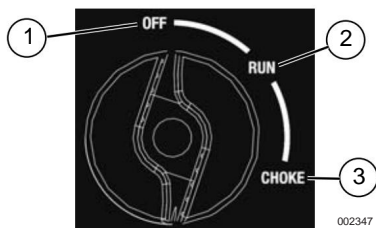
Figura 2-3. Premio doble 120 V ca

Interruptor de encendido/apagado/Control del estrangulador

Este componente se utiliza para encender/apagar el aparato, así como para el funcionamiento del estrangulador y la válvula. Consulte [la Figura 2-4](#). • La posición APAGADO (1) detiene el motor y corta el flujo de combustible.

- La posición RUN (2) inicia el funcionamiento normal y reduce gradualmente la aceleración. • La posición CHOKE (3) permite activar la válvula de combustible para arrancar el motor.

NOTA: Esta función CHOKE no es necesaria para arrancar el motor si el motor ya está caliente.



002347

Figura 2-4. Dial de control (ejemplo)

Puerto USB

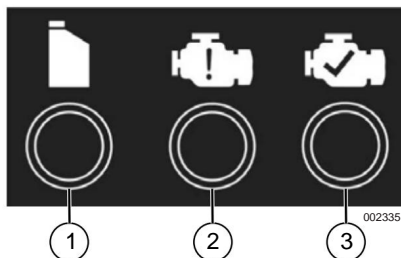
El puerto USB de 1,5 A y 5 V CC carga todos los dispositivos eléctricos compatibles con conectividad USB.

Interruptor de funcionamiento en vacío

El interruptor de marcha en vacío tiene dos modos: • **ENCENDIDO:** Este es el modo más silencioso y más adecuado cuando se operan electrodomésticos o equipos con cargas resistivas (sin arrancar el motor) - Ejemplos: televisores, consolas de videojuegos, lámparas, radio, etc. • **OFF (apagado):** Este modelo se recomienda cuando se utilizan aparatos o equipos con cargas inductivas (que arrancan en el motor) o cargas resistivas (que no arrancan en el motor), en particular si estas cargas se activan/desactivan con frecuencia - Ejemplos: vehículos recreativos, aires acondicionados, secadores de pelo, etc.

Indicadores de estado del generador

Consulte [la figura 2-5](#). • **LED de sobrecarga (naranja):** indica que el sistema está sobrecargado (2). Al arrancar el motor, el LED de sobrecarga se iluminará durante unos segundos, lo cual es completamente normal. Si este LED permanece encendido y el LED verde (listo) se apaga, el motor seguirá funcionando sin generar potencia de salida. Retire todas las cargas aplicadas y compruebe si los dispositivos conectados superan la potencia de salida recomendada. Compruebe si las conexiones están defectuosas o sufren un cortocircuito. Para restaurar la energía eléctrica, coloque el selector de cuadrante en la posición APAGADO para reiniciar el dispositivo. Encender el motor. Si el problema se ha resuelto, el LED naranja permanecerá apagado y se restablecerá la energía eléctrica. Entonces será posible aplicar las cargas tan pronto como se encienda el indicador LED verde. Si el LED ámbar vuelve a encenderse, comuníquese con un CRIA. • **LED de bajo nivel de aceite (rojo):** esta luz se iluminará si el nivel de aceite está por debajo del nivel de funcionamiento seguro. El motor se detiene (1). • **Indicador LED de energía (verde):** indica la salida de energía del generador (3) (a menos que esté sobrecargado o con bajo nivel de aceite).



002335

Figura 2-5. Indicadores de estado

Dispositivos de protección de circuitos

Las salidas de CA están protegidas por

un dispositivo de protección de circuitos de CA

Las salidas de CC están protegidas por un

dispositivo de protección de circuitos de CC
En caso de sobrecarga del generador o de un cortocircuito externo, se activará la protección del dispositivo de protección de circuitos. En este caso, desconecte todas las cargas eléctricas y no use el generador hasta que haya determinado la causa del problema. Si el dispositivo de protección del circuito salta, reduzca la carga.

NOTA: Si el dispositivo de protección del circuito se dispara repetidamente, el generador o el electrodoméstico pueden dañarse.

Pulse el botón del dispositivo de protección para restablecerlo.

Extracción de piezas del paquete 1.

Abra la caja por completo cortando cada esquina de arriba a abajo.

2. Retire las piezas de la caja e inspeccione antes del montaje. El paquete debe contener las siguientes partes: **TABLA 3. Accesorios**

Artículo	Cantidad
unidad principal	1
El manual del propietario	1
Aceite de motor	1
embudo de aceite	1
Cable de carga de CC	1
caja de herramientas	1
Tarjeta de registro del producto	3
Garantía de servicio	1
Garantía de emisiones	1

3. Si falta alguna pieza en el paquete, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) con el nombre del modelo y el número de serie del dispositivo.

4. Registre el nombre del modelo, el número de serie y la fecha de compra en la portada de este manual.

Añadir aceite de motor**PRECAUCIÓN**

Daño del motor. Compruebe que el tipo y la cantidad de aceite de motor sean los correctos antes de arrancar el motor. El incumplimiento de esta instrucción podría causar daños.
al motor

(000135)

NOTA: El generador se envía sin aceite en el motor. Vierta el aceite lentamente y controle el nivel de aceite regularmente cuando llene para evitar llenar demasiado el tanque.

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.

2. Retire los tornillos y la cubierta lateral.

Consulte [la Figura 2-6](#).

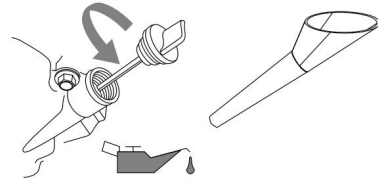


002542

Figura 2-6. Extracción de la cubierta

lateral 3. Limpie el área de llenado de aceite y el tapón de drenaje de aceite.

4. Retire el tapón de llenado de aceite y limpie la varilla medidora. Consulte [la Figura 2-7](#).

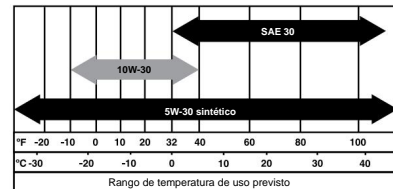


002404

Figura 2-7. Extracción de la varilla medidora

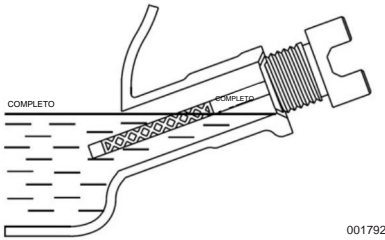
5. Inserte el embudo en el orificio de llenado de aceite. Si es necesario, rellene con un aceite de motor recomendado. La viscosidad del aceite se elegirá en función de la temperatura de funcionamiento. Consulte la tabla para seleccionar la viscosidad correcta.

NOTA: Use aceite a base de petróleo (provisto) durante el rodaje y luego aceite sintético a partir de entonces.



000399

6. Para verificar el nivel de aceite, retire el embudo e inserte la varilla medidora en el cuello de llenado de aceite. Consulte [la Figura 2-8](#).



001792

Figura 2-8. Rango de operación segura 7.

Retire la varilla medidora y verifique que el nivel de aceite esté dentro del rango para una operación segura.

NOTA: Verifique regularmente el nivel de aceite al llenar para evitar llenar en exceso el depósito.

8. Vuelva a instalar el tapón de llenado de aceite/varilla y apriete a mano.
9. Vuelva a colocar la cubierta lateral y vuelva a insertar hasta los tornillos.

Combustible



▲ PELIGRO

Explosión y fuego. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Agregue combustible en un área bien ventilada. Mantenga el dispositivo alejado del fuego y las chispas. El incumplimiento de esta instrucción resultará en la muerte o lesiones graves. (000105)



▲ PELIGRO

Riesgo de explosión e incendio. Nunca llene en exceso el tanque de combustible. Deje un espacio libre de media pulgada desde la parte superior del tanque para asegurar una expansión adecuada del combustible. El llenado excesivo puede causar derrames de combustible, con riesgo de incendio o explosión que cause lesiones graves o la muerte. (000166b)

Las especificaciones del combustible son las siguientes:

• Gasolina limpia y sin plomo. • Índice de octanaje mínimo de 87 / 87 AKI (91 RON). • Contenido permisible de etanol (petróleo-alcohol) hasta 10%.

• NO USE combustible E85. • NO UTILICE

una mezcla de aceite y gasolina. • NO modifique el motor para que funcione con otros combustibles.

Establezca el nivel de combustible antes de almacenar el generador.

1. Antes de repostar, asegúrese de que la unidad esté en la posición APAGADA y deje que se enfríe durante al menos dos minutos.
2. Instale la unidad en una superficie nivelada y en un área bien ventilada.

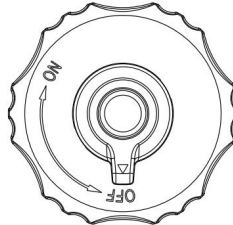


▲ ADVERTENCIA

Riesgo de explosión e incendio. Verifique que la ventilación de la tapa del tanque de combustible esté encendida durante el funcionamiento y apagada durante el transporte y el almacenamiento. De lo contrario, se puede perder el rendimiento de la unidad o sufrir lesiones corporales graves o mortales (000362) . incluso

3. Limpie la tapa del tanque de combustible y gire la ventilación de la tapa del tanque de combustible a la posición ON.

Consulte [la Figura 2-9](#).



001112

Figura 2-9. Tapón del depósito de combustible

4. Gire suavemente la tapa y retírela.
5. Agregue lentamente el combustible recomendado. No llene hasta el borde.

NOTA: Llene hasta la marca roja indicada en el cuello de llenado.

Consulte [la Figura 2-10](#).

6. Vuelva a colocar la tapa del tanque de combustible.
7. Antes de mover o almacenar la unidad, gire la ventilación de la tapa del tanque de combustible a la posición de APAGADO para evitar derrames de combustible.



0002543

Figura 2-10. Nivel dentro del tanque de combustible

NOTA: Antes de poner en marcha la unidad, espere a que se evapore el combustible derramado fuera del depósito.

NOTA IMPORTANTE: Es importante evitar que se formen depósitos de goma en las piezas del sistema de combustible, como el carburador, la manguera de combustible y el tanque, durante el almacenamiento.

Los combustibles a base de alcohol (llamados gasolina-alcohol, etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento. Los gases ácidos pueden dañar el sistema de combustible de un motor almacenado. Para evitar cualquier problema en el motor, el sistema de combustible debe vaciarse antes de cualquier almacenamiento de más de 30 días. Consulte [la sección Almacenamiento](#). Nunca use limpiadores de motor o carburador en el tanque de combustible; esto podría causar daños permanentes.

Sección 3 Operación

Preguntas sobre el

funcionamiento Si tiene alguna

pregunta sobre el funcionamiento y el mantenimiento del equipo, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Generac al 1-888-GENE RAC (1-888-436-3722).

Antes de arrancar el motor 1. Verificar que el nivel de aceite del motor sea el correcto.

2. Verificar que el nivel de combustible sea el correcto.

3. Verifique que la unidad esté instalada a nivel en un área bien ventilada y que el acceso a la unidad no esté obstruido correctamente.

Preparación del generador para su uso



PELIGRO

Asfixia. Un motor en marcha produce monóxido de carbono, un gas inodoro, incoloro y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. (000103)



PELIGRO

Riesgo de asfixia. El sistema de escape debe recibir un mantenimiento adecuado. No realice ninguna modificación en el sistema de escape que pueda hacerlo inseguro o que no cumpla con los códigos y/o estándares locales. El incumplimiento de esta instrucción puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (000179b)



ADVERTENCIA

Peligro de incendio. No utilice el generador sin el pararrayos. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves. (000118a)



ADVERTENCIA

Asfixia. Siempre use una alarma de monóxido de carbono que funcione con baterías en interiores, instalada de acuerdo con las instrucciones del fabricante. De lo contrario, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000178a)



ADVERTENCIA

Peligro de incendio. Las superficies calientes pueden encender materiales combustibles que podrían provocar un incendio. Un incendio podría causar la muerte o lesiones graves. (000110)



ADVERTENCIA Superficies

calientes. Cuando utilice el aparato, no toque las superficies calientes. Mantenga el aparato alejado de materiales combustibles cuando esté en funcionamiento. El contacto con superficies calientes podría causar quemaduras graves o incendios. (000108)

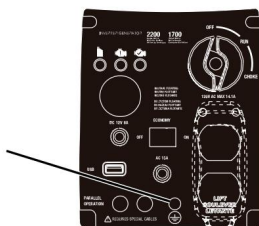
PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de iniciar o detener el dispositivo. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

Conexión a tierra del generador mientras está funcionando El generador está

equipado con una conexión a tierra del equipo que conecta el armazón del generador a los terminales de tierra del tomacorriente de CA (consulte las disposiciones de NEC 250.34 A). Este método permite que el generador se use como un dispositivo portátil sin tener que conectar a tierra el marco del generador como se especifica en NEC 250.34.

Consulte *la Figura 3-1*. • Neutro flotante



004468

Figura 3-1. Puesta a tierra del generador

El generador (devanado del estator) está aislado del chasis y de la clavija de tierra de la salida de CA.

Conozca los límites de su generador

Una sobrecarga puede dañar el generador y los dispositivos eléctricos conectados a él. Para evitar cualquier sobrecarga, respete las siguientes instrucciones:

- Sume las respectivas potencias de todos los aparatos eléctricos a conectar simultáneamente.

Este total NUNCA debe ser mayor que la salida nominal del generador. • En ellas se indica la potencia nominal de las bombillas. La potencia nominal de las herramientas, aparatos y motores se indica en una etiqueta o adhesivo adherido a los mismos.

- Si no se indica la potencia de una herramienta, aparato o motor, multiplique el voltaje por el amperaje para determinarlo (voltaje x amperaje = potencia).

• Algunos motores eléctricos, especialmente los motores de inducción, requieren aproximadamente tres veces más energía para arrancar que para funcionar. Esta subida de tensión solo dura unos segundos cuando se arranca el motor. Asegure la disponibilidad de una alta potencia de arranque cuando seleccione aparatos para conectar al generador: 1. Determine la potencia necesaria para arrancar el motor más grande.

2. Agregue a esta cifra la potencia requerida para operar todas las demás cargas conectadas.

La Guía de referencia de requisitos de energía lo ayudará a determinar cuántos dispositivos pueden ser alimentados por el generador simultáneamente.

NOTA: Todos los valores mostrados son solo para referencia.

Para conocer la potencia requerida por un dispositivo, consulte la etiqueta adherida al mismo.

Guía de referencia de requisitos de alimentación

Dispositivo	Potencia de funcionamiento
*Aire Acondicionado (12,000 BTU)	1 700
*Aire Acondicionado (24,000 BTU)	3 800
*Aire Acondicionado (40,000 BTU)	6 000
Cargador de batería (20A)	500
Lijadora de banda (3")	1 000
una sierra de cadena	1 200
Sierra circular (6-1/2")	800 a 1000
* Secadora de ropa (eléctrica)	5 750
*Secadora (gas)	700
*Lavadora	1 150
Cafetera	1 750
*Compresor (1 HP)	2 000
*Compresor (3/4 HP)	1 800
*Compresor (1/2 HP)	1 400
Tenacillas de rizar	700
*Deshumidificador	650
Lijadora de disco (9")	1 200
Arista	500
Manta eléctrica	400
clavadora eléctrica	1 200
Cocina eléctrica (por elemento)	1 500
sartén eléctrica	1 250
*Congelador	700
*Ventilador de caldera (3/5 CV)	875
*Abridor de puerta de garage	500 a 750

Secador de pelo	1 200
Taladro de mano	250 a 1100
motosierra	450
llave de impacto	500
Hierro	1 200
*Bomba de inyección	800
Cortacésped	1 200
Ampolla	100
Horno microondas	700 a 1000
* enfriador de leche	1 100
quemador de aceite de caldera	300
radiador de aceite (140 000 BTU)	400
radiador de aceite (85 000 BTU)	225
radiador de aceite (30 000 BTU)	150
*Pistola de pintura sin aire (1/3 CV)	600
Pistola de pintura sin aire (portátil)	150
Radio	50 a 200
*Nevera	700
olla de cocción lenta	200
*Bomba sumergible (1-1/2 HP)	2 800
*Bomba sumergible (1 HP)	2 000
*Bomba sumergible (1/2 HP)	1 500
*Bomba de drenaje	800 a 1050
*Sierra circular de mesa (10")	1.750 a 2.000
TELEVISOR	200 a 500
Grille-dolor	1000 a 1650
cortacésped	500
* Permitir 3 veces la potencia indicada para la puesta en marcha de estos dispositivos.	

Transporte/inclinación del

dispositivo No guarde ni transporte

el dispositivo inclinado en un ángulo de más de 15°.

Arranque de motores de arranque manual



ADVERTENCIA

Peligro de arranque de retroceso. El cable del arrancador de retroceso podría retraerse inesperadamente. El contragolpe podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000183)

⚠ PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de iniciar o detener el dispositivo. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

1. Gire la ventilación de la tapa del tanque de combustible a la posición ON. Consulte *la Figura 2-9*.
2. Consulte *la Figura 3-2*. Coloque el selector en el dial "OFF/RUN/CHOKE" en la posición CHOKE (1).
3. Coloque el interruptor de marcha en vacío en la posición APAGADO.
4. Sujete con firmeza la manija del arrancador de retroceso y tire lentamente hasta que sienta una mayor resistencia. Tire rápidamente hacia arriba y lejos.

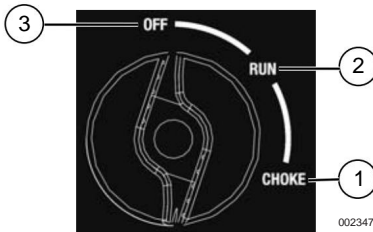


Figura 3-2. Posiciones OFF/RUN/CHOKE

5. Consulte *la Figura 3-2*. Cuando el motor arranque, coloque el selector en el dial "OFF/RUN/CHOKE" en la posición RUN (2). Para reducir el funcionamiento del estrangulador, gire el selector de cuadrante "OFF/RUN/CHOKE" hacia la posición RUN.

NOTA: Si el motor arranca pero no continúa funcionando, coloque el selector de cuadrante "OFF/RUN/CHOKE" en la posición OFF y luego vuelva a aplicar las instrucciones de arranque.

NOTA IMPORTANTE: No sobrecargue el generador ni las salidas de los paneles individuales. Consulte *la Figura 3-3*. En caso de sobrecarga, el LED de sobrecarga (A) se iluminará y la salida de CA se apagará. Para solucionar este problema, consulte la sección *Indicadores de estado del generador*. Lea atentamente la sección *Conociendo los límites de su generador de sonido*.

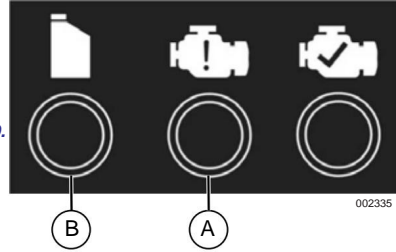


Figura 3-3. Fallo en la parada Parada del generador

⚠ PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de iniciar o detener el dispositivo. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

1. Apague todas las cargas y desconéctelas de los tomacorrientes del panel del generador.
2. Deje que el motor funcione sin cargas durante unos minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y del generador.
3. Consulte *la Figura 3-2*. Coloque el selector en el dial "OFF/RUN/CHOKE" en la posición OFF (3).
4. Coloque la tapa del tanque de combustible en la posición APAGADO.

Reinicio del motor en caliente

⚠ PRECAUCIÓN

Daños a equipos y propiedades. Desconecte las cargas eléctricas antes de iniciar o detener el dispositivo. El no hacerlo podría resultar en daños al equipo y a la propiedad. (000136)

1. Consulte *la Figura 3-2*. Mueva el selector de cuadrante "OFF/RUN/CHOKE" de la posición OFF a la posición RUN. Esta acción abre el grifo del combustible y autoriza el arranque del dispositivo.
2. Sujete con firmeza la manija del arrancador de retroceso y tire lentamente hasta que sienta una mayor resistencia. Tire rápidamente hacia arriba y lejos.

Sistema de apagado por bajo nivel de aceite

El motor está equipado con un sensor de bajo nivel de aceite diseñado para apagar automáticamente el motor cuando el nivel de aceite desciende por debajo de un nivel especificado para evitar daños en el motor.

Consulte la **Figura 3-3 (B)**. Hasta que el tanque de aceite se llene al nivel adecuado, el motor no funcionará.

Si el motor se detiene cuando hay suficiente combustible, verifique el nivel de aceite del motor.

Cargue una batería de 12 Vcc



ADVERTENCIA

Riesgo de explosión. Las baterías emiten gases explosivos durante la carga. Manténgalo alejado del fuego y las chispas. Use equipo de protección cuando trabaje con baterías. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves. (000138a)



ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Las baterías contienen ácido sulfúrico y pueden causar quemaduras químicas graves. Use equipo de protección cuando trabaje con baterías. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves. (000138a)

NOTA: Las baterías que no se utilizan durante un período prolongado pueden descargarse parcialmente.

La toma de carga de CC no está regulada. El dispositivo de protección del circuito no impide la carga de una batería. Las baterías sólo deben recargarse en un lugar seco.

1. Arranque el generador y coloque el interruptor de marcha en vacío en la posición APAGADO.
2. Enchufe el cable de carga de la batería en el conector de salida del cargador de batería, ubicado en el panel de control. Consulte **la Figura 3-4**.
3. PRIMERO conecte la pinza positiva (+) (cable rojo) a la batería.
4. LUEGO conecte la abrazadera negativa (-) (cable negro) a la batería.

NOTA: Este enchufe no carga baterías de 6 V y no debe usarse para arrancar un motor con una batería descargada.



004469

Figura 3-4. Conector de entrada del cargador de batería

ADVERTENCIA Riesgo

medioambiental. Siempre recicle las baterías en un centro de reciclaje oficial de acuerdo con las leyes y regulaciones locales. De lo contrario, podría provocar daños ambientales, la muerte o lesiones graves. (000228)

Funcionamiento en paralelo Para generar una potencia de salida de hasta 3230 W, es posible utilizar dos inversores conectados en paralelo utilizando el kit paralelo ofrecido como opción por Generac (ref. "Kit Paralelo"). Consulte el manual de usuario del kit paralelo o comuníquese con un CRIA.

NOTA: Antes de realizar las conexiones del kit en paralelo, verifique que ambos inversores estén apagados y que todas las cargas estén desconectadas.

1. Verifique que el interruptor de ralentí del motor esté en la misma posición en ambos generadores.
2. Realice las conexiones en paralelo necesarias a las salidas de los inversores Generac, de acuerdo con las instrucciones del manual de usuario del kit.

NOTA: Una vez que las unidades hayan entrado en funcionamiento, no desconecte los cables del Kit Paralelo bajo ninguna circunstancia.

3. Inicie ambos dispositivos de acuerdo con las instrucciones de inicio correspondientes. Una vez que se enciende el indicador de salida verde, puede conectar los dispositivos y encenderlos usando la salida del kit paralelo.
4. Siga las instrucciones de la **sección Detención del generador**.

NOTA: Si usa inversores, la carga aplicada al kit paralelo no debe exceder los 3230 W, debido a una pérdida de potencia del 5% debido al paralelo. Ver manual.

NOTA: Use solo kits paralelos aprobados por Generac.

Sección 4 Mantenimiento y resolución de problemas

Mantenimiento El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del motor/equipo. Generac Power Systems, Inc. recomienda que todo el trabajo de servicio sea realizado por un proveedor de servicio autorizado. Para el mantenimiento regular, reemplazo o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones, el propietario puede acudir a la persona o taller de reparación de su elección. Sin embargo, para obtener el servicio de garantía de control de emisiones sin cargo, esta tarea debe ser realizada por un proveedor de servicio autorizado. Ver garantía de emisiones.

NOTA: Si tiene preguntas sobre el reemplazo de componentes, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

Calendario de mantenimiento

Respetar los intervalos de mantenimiento, teniendo siempre en cuenta la primera ocurrencia según el uso.

NOTA: Las condiciones severas requieren operaciones de mantenimiento más frecuentes.

NOTA: Los diferentes ajustes y reparaciones necesarios deben realizarse cada temporada como se detalla en la siguiente tabla.

Cada vez que usas
Comprobación del nivel de aceite del motor
cada 50 horas
Limpia o reemplaza el filtro de aire**
Cambio de aceite \$
Cada 100 horas o cada temporada*
Reemplazo de bujías
Limpieza del parachispas
Ajuste de la holgura de válvulas
Cada 200 horas o cada temporada
Inspección/limpieza del filtro de aire**
Reemplazo del filtro de combustible +

• Cambie el aceite después de las primeras 30 horas de funcionamiento y luego cada 50 horas.

+ Operación a encomendar a un CRIA.

*Cambie el aceite mensualmente cuando opere a alta carga o en altas temperaturas.

** Si se usa en un ambiente sucio o polvoriento, limpie el filtro de aire con mayor frecuencia. Si las piezas del filtro de mayor no se pueden limpiar correctamente, reemplácelas.

*** Verifique el juego de válvulas y ajústelo si es necesario después de las primeras 50 horas de operación, luego cada 100 horas a partir de entonces.

Mantenimiento preventivo

La suciedad o los escombros pueden causar fallas en el funcionamiento y dañar el equipo. Limpie el generador diariamente o antes de cada uso.

Mantenga a mano el área alrededor del silenciador libre de desechos combustibles. Inspeccione todas las ranuras de enfriamiento del generador.

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. Tenga cuidado de no introducir nunca objetos a través de las ranuras de refrigeración. El generador puede ponerse en marcha en cualquier momento y, por lo tanto, provocar lesiones graves, incluso la muerte, y daños considerables en el dispositivo. (000142a)

- Limpie las superficies externas con un paño húmedo.
- Quite la suciedad, residuos de aceite, etc., utilizando un cepillo suave.
- Retire la suciedad y los desechos con una aspiradora.
- Puede usar aire a baja presión (25 psi máx.) para soplar la suciedad.

Inspeccione todas las ranuras de enfriamiento del generador. Estas ranuras deben mantenerse limpias y sin obstrucciones.

NOTA: NUNCA use una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua podría entrar en el sistema de combustible del motor, causando mal funcionamiento. Si el agua ingresa al generador a través de las ranuras de enfriamiento, parte de esta agua se acumula en los huecos y hendiduras del rotor, así como en el aislamiento de los devanados del estator. La acumulación de agua y suciedad en los devanados internos del generador puede reducir la resistencia de aislamiento de los devanados.

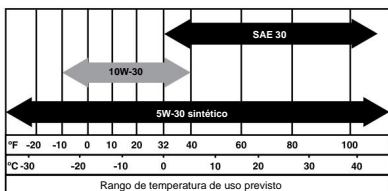
Mantenimiento del motor

⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías cuando trabaje en la unidad. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves. (000141)

Recomendaciones sobre el aceite del motor

Para que la garantía del producto permanezca vigente, el mantenimiento del aceite del motor debe realizarse como se recomienda en este manual. Para facilitar el mantenimiento, el fabricante dispone de kits de mantenimiento diseñados para esta unidad. Incluyen aceite de motor, filtro de aceite, filtro de aire, bujías, tela y embudo. Estos kits están disponibles a través de un proveedor de servicios autorizado independiente.



000399

Inspección del nivel de aceite del motor

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de quemaduras. Deje que el motor se enfríe antes de cambiar el aceite o el refrigerante. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves. (000139)

Inspeccione el nivel de aceite del motor antes de cada uso o cada 8 horas de funcionamiento.

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.
2. Limpie el área de llenado de aceite y el tapón de drenaje de aceite.
3. Retire el tapón de llenado de aceite y limpie la varilla medidora. Consulte [la Figura 4-1](#).

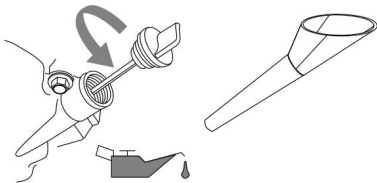
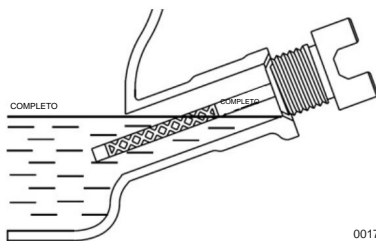


Figura 4-1. Lleno de aceite de motor

002404

4. Para verificar el nivel de aceite, inserte la varilla en el cuello de llenado de aceite, sin enroscarla. Consulte [la Figura 4-2](#).



001792

Figura 4-2. Rango de operación segura 5.

5. Retire la varilla medidora y verifique que el nivel de aceite esté dentro del rango para una operación segura.
6. Si es necesario, rellene con un aceite de motor recomendado.
7. Vuelva a instalar el tapón de llenado de aceite y apriete a mano.

NOTA: Verifique regularmente el nivel de aceite al llenar para evitar llenar en exceso el depósito.

NOTA: Algunas unidades tienen múltiples puertos de llenado de aceite. No es necesario usar más de una puntada de relleno.

Cambio de aceite de motor

⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de las bujías cuando trabaje en la unidad. El incumplimiento de esta instrucción podría provocar la muerte o lesiones graves. (000141)

Si usa el generador en un ambiente extremadamente duro, sucio, polvoriento o caluroso, reemplace el aceite con más frecuencia.

NOTA: No contaminar. Conservar recursos. Elimine el aceite usado en un centro de recogida de residuos adecuado.

Asegúrese de que el motor aún esté caliente, luego cambie el aceite de acuerdo con el procedimiento siguiente, próximo:

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.
2. Retire los tornillos y la cubierta lateral.

Consulte [la Figura 4-3](#).

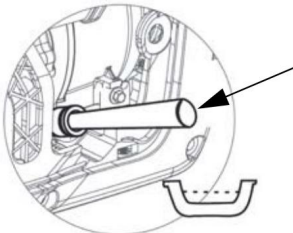


002542

Figura 4-3. Extracción de la cubierta lateral

lateral 3. Desconecte el cable de la bujía y colóquelo lejos de la bujía para evitar el contacto.

4. Limpie el área de llenado de aceite y el tapón de drenaje de aceite.
5. Retire el tapón de llenado de aceite y limpie la varilla medidora.
6. Incline la máquina y drene todo el aceite en un recipiente previsto para este fin.
7. Una vez que se haya drenado el aceite de la unidad, vuelva a colocar el nivel de la unidad.
8. Inserte el embudo en el orificio de llenado de aceite. Consulte [la Figura 4-4](#). Si es necesario, rellene con un aceite de motor recomendado.



002350

Figura 4-4. Orificio de llenado de aceite con embudo insertado

9. Para verificar el nivel de aceite, retire el embudo e inserte la varilla en el cuello de llenado de aceite, sin enroscarla. Consulte [la Figura 4-2](#).
10. Retire la varilla medidora y verifique que el nivel de aceite esté dentro del rango para una operación segura.

NOTA: Verifique regularmente el nivel de aceite al llenar para evitar llenar en exceso el depósito.

11. Vuelva a instalar el tapón de llenado de aceite y apriete a mano.
12. Limpie el aceite derramado del depósito.
13. Vuelva a colocar la cubierta lateral y vuelva a instalar los tornillos.
14. Deseche el aceite de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.

Filtro de aire

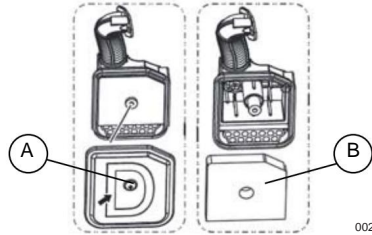
Si el filtro de aire está sucio, el motor no funcionará correctamente y puede dañarse. Si se usa en un ambiente sucio o polvoriento, realice el mantenimiento del filtro de aire con mayor frecuencia.

Para dar servicio al filtro de aire: 1. Retire los tornillos y la cubierta lateral.

Consulte [la Figura 4-3](#).

2. Desenrosque el perno (A) y retire la tapa del filtro de aire. Consulte [la Figura 4-5](#).
3. Enjuague el filtro (B) con agua jabonosa. Escúrralo con un paño limpio, NO LO ESCURRA.
4. Limpie la tapa del filtro de aire delantero para volver a ponerlo en su lugar.
5. Vuelva a colocar la cubierta lateral y vuelva a instalar los tornillos.

NOTA: Para solicitar un filtro de aire nuevo, comuníquese con el CRIA más cercano al 1-888-436-3722.



002351

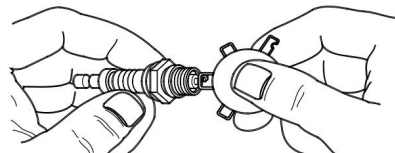
Figura 4-5. Filtro de aire

Servicio de bujías Para

realizar el mantenimiento de las bujías: 1. Quite la tapa de las bujías.

Consulte [la Figura 2-1](#).

2. Limpie a fondo el área de la bujía.
3. Retire e inspeccione la bujía. 4. Usando un calibrador de espesores de alambre, verifique el espacio de la bujía, reajuste a 0,6-0,7 mm (0,024-0,028 pulg.) Vea [la Figura 4-6](#).



000211

Figura 4-6. bujía

NOTA: Reemplace la bujía solo si los electrodos están picados o quemados, o si la porcelana está agrietada. Utilice ÚNICAMENTE la bujía de repuesto recomendada.

Consulte [las especificaciones del producto](#).

5. Instale la bujía con los dedos y luego apriétela de 3/8 a 1/2 vuelta con una llave para bujías.

Inspección del silenciador y del

parachispas **NOTA:** Operar el motor en un terreno cubierto de bosque, maleza o pasto es una violación de la Sección 4442 del Código de Recursos Públicos de California, a menos que el sistema de escape esté equipado con un parachispas mantenido en buen estado de funcionamiento, como se define en dicho artículo. Pueden aplicarse leyes similares en otras jurisdicciones.

Para obtener un parachispas adecuado para el sistema de escape de este motor, comuníquese con el fabricante del equipo original, un revendedor o distribuidor.

NOTA: Utilice ÚNICAMENTE repuestos originales.

Inspeccione el silenciador en busca de grietas, signos de corrosión u otros daños. Retire el parachispas (si está equipado) e inspecciónelo para asegurarse de que no esté dañado ni obstruido con depósitos de carbón. Sustituir las piezas dañadas.

Inspección de la pantalla del parachispas



⚠ ADVERTENCIA

Superficies calientes. Cuando utilice el aparato, no toque las superficies calientes. Mantenga el aparato alejado de materiales combustibles cuando esté en funcionamiento. El contacto con superficies calientes podría causar quemaduras graves o incendios. (000108)

Limpieza de la rejilla parachispas El silenciador de escape del motor está equipado con una rejilla parachispas. Inspeccione y limpie la pantalla cada 100 horas de funcionamiento o en cada cambio de estación, lo que ocurra primero.

Para realizar el mantenimiento del parachispas: 1. Consulte la [Figura 4-7](#). Retire la brida para poder quitar el anillo de tope.

2. Deslice las pantallas del parachispas fuera del tubo de escape del silenciador.
3. Inspeccione cuidadosamente las pantallas. Si se ven rotas, perforadas o dañadas, reemplácelas. **NUNCA** use una pantalla defectuosa. si la pantalla

parece estar en buenas condiciones, límpielo con un solvente disponible comercialmente.

4. Vuelva a colocar los protectores y el anillo de retención, luego vuelva a instalar la brida y asegure el conjunto.



002352

Figura 4-7. Espacio libre de la válvula de

la rejilla del parachispas **IMPORTANTE:**

Comuníquese con un proveedor de servicio autorizado independiente para obtener ayuda. La holgura adecuada de las válvulas es esencial para prolongar la vida útil del motor.

Compruebe el juego de válvulas después de las primeras 50 horas de funcionamiento.

Ajústelo si es necesario. •

Admisión: 0,10 ±0,02 mm (frío), (0,004" ±0,001") •

Escape: 0,10 ±0,02 mm (frío), (0,004" ±0,001")

Almacenamiento

General



⚠ PELIGRO

Explosión y fuego. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Almacene el combustible en un área bien ventilada. Manténgalo alejado de fuego y chispas. El incumplimiento de esta instrucción provocará la muerte o lesiones graves. (000143)



⚠ ADVERTENCIA

Peligro de incendio. Asegúrese de que la unidad se haya enfriado antes de instalar un protector de almacenamiento y almacenar la unidad. El contacto con superficies calientes podría provocar un incendio. (000109)

Se recomienda encender el generador para que funcione durante 30 minutos cada 30 días. Si esto no es posible, observe las siguientes instrucciones para preparar el dispositivo para el almacenamiento. • **NUNCA** coloque una cubierta de almacenamiento sobre un generador caliente. Deje que la unidad se enfríe a temperatura ambiente antes de guardarla. • **NUNCA** almacene combustible de una temporada a otra a menos que haya sido tratado adecuadamente.

- Reemplace el contenedor de combustible si muestra signos de oxidación. La presencia de óxido en el combustible provoca mal funcionamiento en el sistema de combustible.
- Cubra el dispositivo con una cubierta protectora adecuada resistente a la humedad. • Guarde el dispositivo en un lugar limpio y segundo.
- Guarde siempre el generador y el combustible lejos de fuentes de calor e ignición.

Preparación del sistema de combustible/motor para el almacenamiento Cualquier combustible almacenado durante más de 30 días puede degradar y dañar los componentes del sistema de combustible.

Mantenga el combustible fresco y use estabilizador de combustible.

Si se ha agregado estabilizador al sistema de combustible, prepare el motor para almacenamiento a largo plazo. Haga funcionar el motor durante 10 a 15 minutos para hacer circular el estabilizador por todo el sistema de combustible. El combustible debidamente preparado se puede almacenar hasta por 24 meses.

NOTA: Si el combustible no ha sido tratado con un estabilizador, debe drenarse en un recipiente adecuado. Haga funcionar el motor hasta que se detenga por falta de combustible. Se recomienda utilizar un estabilizador en el contenedor de almacenamiento para mantener fresco el combustible.

1. Reemplace el aceite del motor.
2. Retire la bujía.
3. Vierta una cucharada (5-10 cc) de aceite de motor limpio o rocíe un agente antivaho adecuado en el cilindro.



ADVERTENCIA

Pérdida de visión. Se requiere protección para los ojos para evitar salpicaduras del orificio de la bujía durante el arranque del motor. No usar protección para los ojos podría resultar en la pérdida de la visión. (000181)

4. Tire de la manija del arrancador de retroceso varias veces para distribuir el aceite en el cilindro.
5. Reemplace la bujía.
6. Tire lentamente de la manija del arrancador de retroceso hasta que sienta resistencia. Esto tiene el efecto de cerrar las válvulas para evitar que entre humedad en el cilindro. Suelte suavemente la manija del arrancador de retroceso.

Reemplazo de **aceite** Reemplace el aceite del motor antes de almacenar el generador. Consulte [Cambio de aceite del motor](#).

Reparar

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no enciende.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dial selector colocado en posición OFF. 2. Sin combustible. 3. Bujía defectuosa. 4. Filtro de combustible obstruido. 5. Conjunto de cuadrante defectuoso o atascado. 6. Nivel de aceite de motor incorrecto. 7. Bobina de encendido defectuosa. 8. Ventilación de la tapa del tanque de combustible colocada en la posición de APAGADO. 9. Carburador sumergido. 10. Acelerador cerrado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque el selector de muescas en la posición de encendido. 2. Llene el tanque de combustible. 3. Reemplace la bujía. 4. Reemplace el filtro de combustible y rellene con combustible nuevo. 5. Póngase en contacto con un CRIA. 6. Verifique/agregue aceite de motor. 7. Póngase en contacto con un CRIA. 8. Gire la ventilación de la tapa del tanque de combustible a la posición ON. 9. Drene el carburador. 10. Abra la válvula de mariposa (empújelo hacia la parte posterior del dispositivo).
El motor arranca y luego se detiene.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sin combustible. 2. Nivel de aceite de motor incorrecto. 3. Combustible contaminado. 4. Sensor de bajo nivel de aceite defectuoso. 5. Ventilación de la tapa del tanque de combustible colocada en la posición de APAGADO. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llene el tanque de combustible. 2. Revise el nivel de aceite del motor. 3. Póngase en contacto con un CRIA. 4. Póngase en contacto con un CRIA. 5. Gire la ventilación de la tapa del tanque de combustible a la posición ON.
El motor no arranca, o arranca pero funciona a sacudidas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Choke bloqueado o quieto activado. 2. Filtro de aire sucio u obstruido. 3. Bujía sucia o defectuosa. 4. Filtro de combustible sucio. 5. Carburador sucio u obstruido. 6. El aparato no se ha calentado. 7. Ventilación de la tapa del tanque de combustible colocada en la posición de APAGADO. 8. Parachispas obstruido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desactive el estrangulador. 2. Limpie o reemplace el filtro de aire. 3. Reemplace la bujía. 4. Reemplace el filtro de combustible y rellene con combustible nuevo. 5. Limpie el carburador. 6. Ajuste gradualmente el selector de cuadrante para reducir el estrangulador, hasta que el motor funcione suavemente en la posición FUNCIONAMIENTO. 7. Gire la ventilación de la tapa del tanque de combustible a la posición ON. 8. Limpie el parachispas.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Sin salida de CA	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sobrecarga del generador. 2. Sobrecalentamiento del módulo inversor. 3. Presencia de un cortocircuito en un dispositivo eléctrico. 4. Montaje del inversor defectuoso. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte todas las cargas. Apague el generador para restablecer el módulo. Reduzca las cargas y reinicie el generador. 2. Compruebe si la escotilla de servicio está en la posición ON. Permita que la unidad se enfríe durante 15 minutos con el motor en marcha sin salida de CA Mantenga presionado el botón de reinicio en el panel de control y luego reinicie el generador. 3. Verifique que los cables de extensión y los aparatos/dispositivos que se alimentarán estén en buenas condiciones. Mantenga presionado el botón de reinicio en el panel de control. 4. Póngase en contacto con un CRIA.
Fugas de combustible por las mangueras de drenaje.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El punto de drenaje del carburador en la taza no está cerrado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gire la válvula en el sentido de las agujas del reloj para cerrar.
<p>*Aceleración y luego disminución de la velocidad del motor: esto es completamente normal debido a las fluctuaciones en las cargas presentes cuando se arranca el generador.</p>		

Árbitro. 10000010470 Rvdo. C 02/04/2018

©2018 Generac Power Systems, Inc.
Todos los derechos

reservados Las especificaciones están sujetas a cambios sin
previo aviso.

No se permite ninguna forma de reproducción sin el
consentimiento previo por escrito de Generac Power Systems,
Inc.

GENERAC[®]

Generac Power Systems, Inc.
S45 W29290 Carretera. 59
Waukesha, WI 53189

1-888-GENERAC (1-888-436-3722)

www.generac.com